

Euroopan unionin virallinen lehti

L 314

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta

15. marraskuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 1676/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	★ Komission asetus (EY) N:o 1677/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 2172/2005 muuttamisesta 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2007 välistä tariffikiintiökautta koskevien tuontioikeushakemusten määrääjän osalta	3
	★ Komission asetus (EY) N:o 1678/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 92/2005 muuttamisesta eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisen tai käytön osalta ⁽¹⁾	4
	★ Komission asetus (EY) N:o 1679/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat mainitun asetuksen IV ja IV a osastossa säädettyjä tukijärjestelmiä sekä kesannoidun maan käyttöä raaka-aineiden tuottamiseen, annetun asetuksen (EY) N:o 1973/2004 muuttamisesta ja oikaisemisesta	7
	★ Komission asetus (EY) N:o 1680/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä sianliha-alalla Saksassa annetun asetuksen (EY) N:o 976/2006 kumoamisesta	13
	★ Komission asetus (EY) N:o 1681/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, irlantilaisena viskinä vietyihin viljoihin sovellettavista kertoimista jaksolla 2006/2007	14
	★ Komission asetus (EY) N:o 1682/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, skotlantilaisena viskinä vietyihin viljoihin sovellettavista kertoimista jaksolla 2006/2007	16
	★ Komission asetus (EY) N:o 1683/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, maataloustuotteiden kaupassa Bulgarian ja Romanian liittymisen vuoksi käyttöön otettavista siirtymätoimenpiteistä	18
	★ Komission asetus (EY) N:o 1684/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, Saksan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen kieltämisestä ICES-alueella III a (Skagerrak)	22

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1685/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkosta ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 72. kerran** 24

Komission asetus (EY) N:o 1686/2006, annettu 14 päivänä marraskuuta 2006, asetuksessa (EY) N:o 1002/2006 markkinointivuodeksi 2006/2007 vahvistettujen tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta 26

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

2006/774/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä marraskuuta 2006, luvan antamisesta erälle jäsenvaltioille soveltaa alennettua arvonlisäverokantaa tiettyihin erityisen työvaltaisiin palveluihin direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen** 28

Komissio

2006/775/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 13 päivänä marraskuuta 2006, neuvoston direktiivin 95/70/EY liitteen D muuttamisesta yhdenmukaistettujen yhteisön torjuntatoimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvien eksoottisten nilviäistautien luettelon osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5309) ⁽¹⁾** 33

2006/776/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 13 päivänä marraskuuta 2006, markkinoilta poistamattomista ylijäämä-sokerimääristä perittävistä maksuista (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5370)** 35

2006/777/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2006, yhteisön rahoituksesta Saksassa vuonna 2006 toteutettujen klassisen sikaruton hävittämistoimenpiteiden kustannuksiin (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5375)** 37

2006/778/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2006, tiettyjen tuotantoeläintilojen tarkastusten aikana kerättäviä tietoja koskevista vähimmäisvaatimuksista (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5384) ⁽¹⁾** 39

2006/779/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 14 päivänä marraskuuta 2006, eläinten terveyttä koskevista siirtymätoimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi Romaniassa (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5387) ⁽¹⁾** 48



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

- ★ Oikaistaan neuvoston asetus (EY) N:o 2116/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, lopullisen tasoitus-tullin käyttöönotosta ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta tiettyjen Korean tasavallasta peräisin olevien elektronisten mikropiirien, niin sanottujen DRAMien (dynaamisten hakumuistien), tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1480/2003 muuttamisesta (EUVL L 340, 23.12.2005) 50
- ★ Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 1636/2006, annettu 6 päivänä marraskuuta 2006, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta (EUVL L 306, 7.11.2006) 51



I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1676/2006,
annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä marraskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 14 päivänä marraskuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	74,8
	096	30,1
	204	38,6
	999	47,8
0707 00 05	052	109,8
	204	49,7
	628	196,3
	999	118,6
0709 90 70	052	97,2
	204	113,8
	999	105,5
0805 20 10	204	92,0
	999	92,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,5
	092	17,6
	400	86,5
	528	40,7
	999	52,8
0805 50 10	052	48,8
	388	62,5
	528	39,2
	999	50,2
0806 10 10	052	120,1
	388	229,9
	508	271,0
	999	207,0
0808 10 80	096	29,0
	388	88,8
	400	106,1
	404	100,1
	720	73,5
	800	143,8
	999	90,2
0808 20 50	052	117,9
	400	216,1
	720	48,6
	999	127,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1677/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****asetuksen (EY) N:o 2172/2005 muuttamisesta 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2007 välistä tariffikiintiökautta koskevien tuontioikeushakemusten määräajan osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton maataloustuotteiden kauppaa koskevassa sopimuksessa määrätyn, yli 160 kilogramman painoisten elävien Sveitsistä peräisin olevien nautaeläinten tuontitariffikiintiön soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä joulukuuta 2005 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2172/2005 ⁽²⁾ avataan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta väliseksi kausiksi monivuotinen tariffikiintiö, jossa voidaan tuoda tullitta 4 600 elävää Sveitsistä peräisin olevaa nautaeläintä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2172/2005 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, että tuontioikeushakemukset on jätettävä viimeistään kyseessä olevaa vuotuista kiintiökautta edeltävänä 1 päivänä joulukuuta. Koska Bulgaria ja Romania liittyvät Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007 ja jotta näiden maiden toimijat voisivat käyttää kyseistä kiintiötä vuonna 2007, 1 päivän tammikuuta 2007 ja 31 päivän joulukuuta 2007 välistä tariffikiintiökautta koskevien tuontioikeushakemusten määräaika olisi pidennettävä 8 päivään tammikuuta 2007.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2172/2005 3 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, 1 päivän tammikuuta 2007 ja 31 päivän joulukuuta 2007 välistä tariffikiintiökautta koskevat tuontioikeushakemukset on jätettävä viimeistään 8 päivänä tammikuuta 2007 klo 13.00 Brysselin aikaa.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 346, 29.12.2005, s. 10.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1678/2006,

annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,

asetuksen (EY) N:o 92/2005 muuttamisesta eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisen tai käytön osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

syttävä käytettäväksi tiettyihin teknisiin tarkoituksiin tai muunnettavaksi biokaasuksi.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 92/2005 olisi muutettava.

ottaa huomioon muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveys säännöistä 3 päivänä lokakuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan g alakohdan ja 6 artiklan 2 kohdan i alakohdan,

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

sekä katsoo seuraavaa:

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 92/2005 seuraavasti:

- (1) Asetus (EY) N:o 1774/2002 sisältää sääntöjä, jotka koskevat eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämistapoja ja käyttötarkoituksia. Asetuksen mukaan on asianomaisen tiedekomitean kuulemisen jälkeen mahdollista hyväksyä myös muita tapoja hävittää tai käyttää eläimistä saatavia sivutuotteita.
- (2) Tieteellisen ohjauskomitean ja Euroopan elintarviketurvallisuuksiviranomaisen antamien lausuntojen perusteella on jo hyväksytty kuusi vaihtoehtoista tapaa hävittää tai käyttää eläimistä saatavia sivutuotteita Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002 täytäntöönpanosta eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisen tai käytön osalta ja kyseisen asetuksen liitteen VI muuttamisesta biokaasutuotannon ja renderoitujen rasvojen käsittelyn osalta 19 päivänä tammikuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 92/2005⁽²⁾ mukaisesti.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen antoi uuden hakemuksen pohjalta 13 päivänä heinäkuuta 2006 lausunnon termomekaanisen biopolttoaineen tuotantoprosessin turvallisuudesta. Edellytyksistä, joissa tuotantoprosessi todettiin turvalliseksi menetelmäksi lannan ja ruoansulatuskanavan sisällön sekä luokkaan 3 kuuluvien aineksien hävittämisessä, olisi sen vuoksi tehtävä lisämuutos asetukseen (EY) N:o 92/2005.
- (4) Kansanterveydelle tai eläinten terveydelle aiheutuvien vaarojen tutkimisen jälkeen hyväksytystä biodieselin tuotantoprosessista saatu luokkaan 2 kuuluva aines olisi hyväk-

1) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Luokkiin 2 tai 3 kuuluvien aineksien hyväksyntä, käsittely ja käyttö tai hävittäminen

1. Hyväksytään seuraavat menetelmät käytettäväksi luokkiin 2 tai 3 kuuluvien aineksien käsittelyssä ja hävittämisessä. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan niiden käytölle.

- a) liitteessä I määritelty emäshydrolyysi
- b) liitteessä II määritelty korkeassa paineessa ja korkeassa lämpötilassa tapahtuva hydrolyysi
- c) liitteessä III määritelty korkeassa paineessa tapahtuvaan hydrolyysiin perustuva biokaasuprosessi
- d) liitteessä IV määritelty biodieselin tuotantoprosessi
- e) liitteessä V määritelty Brookesin kaasutusmenetelmä sekä
- f) liitteessä VI määritelty eläinrasvan polttaminen lämpökattilassa.

Hyväksytään liitteessä VII määritelty termomekaaninen biopolttoaineen tuotantoprosessi, jonka käytölle lannan ja ruoansulatuskanavan sisällön sekä luokkaan 3 kuuluvien aineksien käsittelyssä ja hävittämisessä toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan.

⁽¹⁾ EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 208/2006 (EUVL L 36, 8.2.2006, s. 25).

⁽²⁾ EUVL L 19, 21.1.2005, s. 27. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2067/2005 (EUVL L 331, 17.12.2005, s. 12).

2. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan muiden käsittelyparametrien käytölle seuraavissa vaiheissa, jos kyseisten parametrien käytöllä saavutetaan vastaava kansanterveyttä ja eläinten terveyttä vaarantavien riskien vähentyminen.:

- a) liitteessä IV olevan 1 kohdan b alakohdan i alakohdassa määritellyssä biodieselin tuotantoprosessissa sekä
 - b) liitteessä VI olevan 1 kohdan c alakohdan i alakohdassa määritellyssä eläinrasvan polttamisessa lämpökattilassa.”
- 2) Korvataan 3 artiklan otsikossa ja ensimmäisessä lauseessa oleva ilmaisu ”liitteissä I–VI” ilmaisulla ”liitteissä”.
- 3) Muutetaan 4 artikla seuraavasti:
- a) Lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Liitteessä IV määritellystä biodieselin tuotantoprosessista saatu aines on kuitenkin poltettava.”

- b) Lisätään 3 kohtaan d alakohta seuraavasti:

”d) käytettävä teknisten tuotteiden valmistuksessa, kun kyseessä on liitteessä IV määritellystä biodieselin tuotantoprosessista saatu aines.”

- c) Poistetaan 5 kohta.

- 4) Muutetaan liitteet tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 92/2005 liitteet seuraavasti:

- 1) Poistetaan liitteessä IV oleva 3 kohta.
- 2) Lisätään liite VII seuraavasti:

"LIITE VII

TERMOMEKAANINEN BIOPOLTTOAINEEN TUOTANTOPROSESSI

Termomekaanisella biopolttoaineen tuotannolla tarkoitetaan eläimistä saatujen sivutuotteiden käsittelyä seuraavalla tavalla:

1. Eläimistä saadut sivutuotteet sijoitetaan konvertteriin ja niitä käsitellään 80 °C lämpötilassa kahdeksan tunnin ajan. Käsittelyn aikana aineksen partikkelikokoa pienennetään jatkuvasti asianmukaisilla mekaanisilla välineillä.
2. Sen jälkeen ainesta käsitellään 100 °C lämpötilassa vähintään kahden tunnin ajan.
3. Tuloksena olevan aineksen partikkelikoko saa olla enintään 20 millimetriä.
4. Eläimistä saatuja sivutuotteita käsitellään niin, että 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut aikaa ja lämpötilaa koskevat vaatimukset täyttyvät samanaikaisesti.
5. Aineksen lämpökäsittelyn aikana haihtuvaa vettä poistetaan jatkuvasti biopolttoaineen yläpuolella olevasta ilmatilasta ja johdetaan ruostumattomasta teräksestä olevaan kondensaattoriin. Kondensaattia pidetään vähintään 70 °C lämpötilassa vähintään yhden tunnin ajan ennen kuin se poistetaan jätevetenä.
6. Aineksen lämpökäsittelyn jälkeen saatu biopolttoaine tyhjennetään konvertterista ja siirretään kokonaan suljetulla tai eristetyllä kuljettimella poltettavaksi tai yhteispolttoon samalla tehdasalueella.
7. Tehtaalla on oltava käytössä hyvin hoidettu vaara-analyysin ja kriittisten valvontapisteiden järjestelmä (HACCP-järjestelmä), jotta 1–6 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten täyttymistä voidaan valvoa.
8. Prosessi toteutetaan eräkäsittelynä."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1679/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat mainitun asetuksen IV ja IV a osastossa säädettyjä tukijärjestelmiä sekä kesannoidun maan käyttöä raaka-aineiden tuottamiseen, annetun asetuksen (EY) N:o 1973/2004 muuttamisesta ja oikaisemisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

myöhäisemmän päivämäärän eli viimeistään kyseistä sädönkorjuuta edeltävän 30 päivän kesäkuuta perusteella.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (ETY) N:o 2019/93, (EY) N:o 1452/2001, (EY) N:o 1453/2001, (EY) N:o 1454/2001, (EY) N:o 1868/94, (EY) N:o 1251/1999, (EY) N:o 1254/1999, (EY) N:o 1673/2000, (ETY) N:o 2358/71, ja (EY) N:o 2529/2001 muuttamisesta 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 145 artiklan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1782/2004 79 artiklassa otetaan käyttöön riisin lajikohtainen tuki, jota myönnetään CN-koodiin 1006 10 kuuluvan riisin tuottajille mainitun asetuksen IV osaston 3 luvussa vahvistetuina edellytyksin.
- (2) Komission asetuksen (EY) N:o 1973/2004 ⁽²⁾ 12 artiklassa täsmennetään, että riisin lajikohtaisen tuen myöntämisen edellytyksenä on ilmoitetun viljelyalan kylväminen kerran vuodessa. Ranskan Guyanassa sovelletaan kuitenkin kahta kylvöjaksoa vuodessa ja tukea myönnetään kumpanakin kylvöjaksona keskimääräisen kylvöalan perusteella.
- (3) Ranskan viranomaiset aikovat määrittellä uudelleen riisin tuotantojärjestelmän Guyanassa ja soveltaa tuotantoon ainoastaan yhtä kylvöjaksoa hehtaaria ja vuotta kohden. Uuden tuotantojärjestelmän ansiosta kyseiset tuottajat voisivat käyttää järjestelmällisesti ylläpidettyä kesantoa, mikä ratkaisisi suurelta osin rikkakasviongelman ja antaisi riittävästi aikaa tasoitukseen. Tällä tavoin voitaisiin erityisesti vähentää vedenkulutusta ja kasvinsuojeluaineiden käyttöä. Järjestelmä parantaisi niin ikään työajan ja materiaalien hallinnointia, minkä ansiosta alan toimintakustannukset laskisivat kokonaisuudessaan. Jotta uusi tuotantojärjestelmä voitaisiin ottaa käyttöön, olisi mukautettava riisin lajikohtaisen tuen laskentatapa Ranskan Guyanassa ja säädettävä vuotuisen tuen laskemisesta yhden kylvöjakson ja kahdesta aiemmin vahvistetusta päivämäärästä

- (4) Koska Ranska ja Espanja ovat soveltaneet vuodesta 2006 alkaen yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 66 artiklan a alakohdassa säädettyä vaihtoehtoa mainitun asetuksen 101 artiklan neljännen alakohdan mukaisesti, asetuksen (EY) N:o 1973/2004 liitteessä IV mainittuja kyseisten jäsenvaltioiden perusalojen hehtaarimääriä olisi pienennettävä siten, että ne vastaavat velvoitekesannointiin sovellettavia oikeuksia. Selkeyden vuoksi olisi mainitusta liitteestä myös poistettava niitä jäsenvaltioita tai jäsenvaltioiden alueita koskevat kohdat, joissa peltokasvien pinta-alatukea ei ole enää sovellettu 1 päivän tammikuuta 2006 jälkeen, ja lisättävä siihen asetuksen (EY) N:o 1782/2003 liitteen XI b mukaiset Maltaan ja Slovenian perusalat, joita sovelletaan peltokasvien pinta-alatukeen.
- (5) Koska asetuksella (EY) N:o 1250/2006 tehdyssä asetuksen (EY) N:o 1973/2004 131 artiklan 2 kohdan a alakohdan muutoksessa ei otettu huomioon asetuksen (EY) N:o 1973/2004 121 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädettyä hakemusten jättämisen määräaika, olisi tämä erehdys korjattava. Mainitun määräajan perusteella niiden muiden nautaeläinten kuin vasikoiden lukumäärää, joista teurastuspalkkiota on haettu, koskevien jäsenvaltioiden ilmoitusten määräajaksi olisi vahvistettava 28 päivän helmikuuta jälkeen oleva päivä.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1973/2004, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1250/2006, 106 artiklan 2 kohdassa ja sen liitteissä VI, XI, XII ja XVIII on joitakin virheitä.
- (7) Koska asetuksen (EY) N:o 1782/2003 100 artiklassa säädettyä peltokasvien pinta-alatukea maksettaessa vähennyskertoimen laskemisessa käytettävä määritetty kokonaispinta-ala ja mahdollisen ylityksen lopullinen määrä on ilmoitettava komissiolle viimeistään 15 päivänä marraskuuta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1973/2004 liitteessä IV vahvistetut perusalat, liitettä IV, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, olisi sovellettava 1 päivästä marraskuuta 2006 alkaen.
- (8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1973/2004 olisi muutettava ja se olisi oikaistava.

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1156/2006 (EUVL L 208, 29.7.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 345, 20.11.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1250/2006 (EUVL L 227, 19.8.2006, s. 23).

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

haettu teurastuspalkkiota, sekä onko eläimet teurastettu vai viety maasta;”

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

4) Korvataan liite IV tämän asetuksen liitteellä I.

1 artikla

2 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1973/2004 seuraavasti:

Muutetaan asetus (EY) N:o 1973/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 12 artikla seuraavasti:

1) Korvataan 106 artiklan 2 kohdan johdantovirkkeessä ilmaisu ”liitteessä XVIII olevassa 3 osassa” ilmaisulla ”liitteessä XVIII olevassa 7 osassa”.

”12 artikla

2) Korvataan liitteessä VI oleva alaviite seuraavasti:

Kylvöpäivät

Jotta riisin lajikohtaista tukea voitaisiin myöntää, ilmoitetut viljelyalat on kylvettävä viimeistään

”(“) Liitteessä IV tarkoitettu perusala”.

a) kyseistä satokautta edeltävänä 30 päivänä kesäkuuta Espanjassa, Portugalissa ja Ranskan Guyanassa;

3) Korvataan liitteen XI otsikon ensimmäinen rivi seuraavasti:

b) 31 päivänä toukokuuta asetuksen (EY) N:o 1782/2003 80 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa muissa tuottajajäsenvaltioissa, myös Ranskan Euroopassa sijaitsevilla alueilla.”

”3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettut tiedot”.

2) Poistetaan 14 artiklan 2 kohta.

4) Korvataan liitteen XII otsikon ensimmäinen rivi seuraavasti:

”3 artiklan 1 kohdan e alakohdan iv alakohdassa”.

3) Korvataan 131 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

5) Korvataan liite XVIII tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

”a) vuosittain edellisen vuoden tiedot

3 artikla

i) viimeistään 1 päivänä helmikuuta niiden lehmien osalta, joista on haettu emolehmäpalkkiota, asetuksen (EY) N:o 1782/2003 125 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen järjestelmien mukaan eriteltynä;

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 1 ja 2 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

ii) viimeistään 1 päivänä maaliskuuta niiden muiden nautaeläinten kuin vasikoiden lukumäärä, joista on

Asetuksen 1 artiklan 4 kohtaa sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

"LIITE IV

Asetuksen 54 artiklan 3 kohdassa, 59 artiklan 1 kohdassa ja 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa, c alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan i alakohdassa tarkoitettu taulukko

PERUSALAT

(ha)			
Alue	Kaikki peltokasvit	joista maissia	joista nurmisäilörehua
ESPANJA			
Regadío	1 318 170	379 325	
Secano	7 256 618		
RANSKA			
Yhteensä	12 399 382		
Maissin perusala		561 320 ⁽¹⁾	
Kasteltu perusala	1 094 138 ⁽¹⁾		
MALTA	4 565 ⁽²⁾		
PORTUGALI			
Azorit	9 700		
Madeira			
— Regadío	310	290	
— Muut	300		
SLOVENIA	125 171 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ 256 816 hehtaaria kasteltua maissia mukaan luettuna.

⁽²⁾ Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 liitteen XI b mukaisesti."

LIITE II

"LIITE XVIII

Asetuksen 106 artiklan 2 kohdassa ja 131 artiklassa tarkoitettu taulukko

NAUDANLIHATUET

HAKUVUOSI:

JÄSENVALTIO:

1. ERITYISPALKKIO

Eläinten lukumäärä

	Viimeinen jätöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Yleinen järjestelmä			Teurastusjärjestelmä
				Yksi ainoa ikäryhmä tai ensimmäinen ikäryhmä		Toinen ikäryhmä	Molemmat ikäryhmät yhteensä
				Sonnit	Härät	Härät	Härät
131 artiklan 4 kohdan a alakohta	1 päivä helmikuuta	1.2	Niiden eläinten lukumäärä, joista haetaan tukea (koko vuosi)				
131 artiklan 4 kohdan b alakohtan i alakohta	31 päivä heinäkuuta	1.3	Niiden eläinten lukumäärä, joista on myönnetty palkkio (koko vuosi)				
131 artiklan 4 kohdan b alakohtan ii alakohta	31 päivä heinäkuuta	1.4	Niiden eläinten lukumäärä, joista ei ole myönnetty palkkiota enimmäismäärän soveltamisen vuoksi				

Tuottajien lukumäärä

	Viimeinen jätöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Yleinen järjestelmä			Teurastusjärjestelmä
				Yksi ainoa ikäryhmä tai ensimmäinen ikäryhmä	Toinen ikäryhmä	Molemmat ikäryhmät yhteensä	Ainoastaan molemmat ikäryhmät yhteensä
131 artiklan 4 kohdan b alakohtan i alakohta	31 päivä heinäkuuta	1.5	Palkkioita saavien tuottajien lukumäärä				

2. KAUSIPORRASTUSPALKKIO

	Viimeinen jätöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Yksi ainoa ikäryhmä tai ensimmäinen ikäryhmä	Toinen ikäryhmä	Molemmat ikäryhmät yhteensä
131 artiklan 6 kohdan a alakohta	1 päivä helmikuuta	2.3	Niiden eläinten lukumäärä, joista on myönnetty palkkio			
		2.4	Tuottajien lukumäärä			

3. EMOLEHMÄPALKKIO

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Yksinomaan emolehmiä muodostuvat karjat	Sekakarjat
131 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohta	1 päivä helmikuuta	3.2	Niiden eläinten lukumäärä, joista haetaan palkkiota (koko vuosi)		
131 artiklan 2 kohdan b alakohdan i alakohta; 131 artiklan 6 kohdan b alakohdan ii alakohta	31 päivä heinäkuuta	3.3	Niiden lehmien lukumäärä, joista on myönnetty palkkio (koko vuosi)		
		3.4	Niiden hiehojen lukumäärä, joista on myönnetty palkkio (koko vuosi)		
		3.5	Palkkiota saavien tuottajien lukumäärä (koko vuosi)		
				Määrä/eläin	
131 artiklan 2 kohdan b alakohdan iii alakohta	31 päivä heinäkuuta	3.6	Kansallinen palkkio		
131 artiklan 2 kohdan b alakohdan ii alakohta	31 päivä heinäkuuta	3.7	Niiden eläinten lukumäärä, joista ei ole myönnetty palkkiota hiehoja koskevan kansallisen enimmäismäärän soveltamisen vuoksi		

4. LAAJAPERÄISTÄMISPALKKIO

4.1 Ainoastaan yhden eläintiheyden soveltaminen (asetuksen (EY) N:o 1782/2003 132 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta)

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Erytis-palkkio	Emolehmä-palkkio	Lypsylehmät	Yhteensä
131 artiklan 6 kohdan b alakohdan i alakohta; 131 artiklan 6 kohdan b alakohdan ii alakohta; 131 artiklan 6 kohdan b alakohdan iii alakohta	31 päivä heinäkuuta	4.1.1	Niiden eläinten lukumäärä, joista on myönnetty palkkio				
		4.1.2	Palkkioita saavien tuottajien lukumäärä				

4.2 Kahden eläintiheyden soveltaminen (asetuksen (EY) N:o 1782/2003 132 artiklan 2 kohdan toinen alakohta)

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Erytis-palkkio		Emolehmä-palkkio		Lypsylehmät		Yhteensä	
				1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4
131 artiklan 6 kohdan b alakohdan i alakohta; 131 artiklan 6 kohdan b alakohdan ii alakohta; 131 artiklan 6 kohdan b alakohdan iii alakohta	31 päivä heinäkuuta	4.2.1	Niiden eläinten lukumäärä, joista on myönnetty palkkio								
		4.2.2	Palkkioita saavien tuottajien lukumäärä								

5. ELÄINTIHEYDESTÄ RIIPPUMATON PALKKIO

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Eläimet	Tuottajat
131 artiklan 6 kohdan b alakohdan iv alakohta	31 päivä heinäkuuta	5	Niiden eläinten ja tuottajien lukumäärä, joille on myönnetty eläintiheydestä riippumaton palkkio		

6. TEURASTUSPALKKIO

Eläinten lukumäärä

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Teurastus		Vienti	
				Täysikasvuiset	Vasikat	Täysikasvuiset	Vasikat
131 artiklan 1 kohdan a alakohta; 131 artiklan 2 kohdan a alakohtaan ii alakohta; 131 artiklan 3 kohdan a alakohta	1 päivä maaliskuuta	6.2	Niiden eläinten lukumäärä, joista haetaan palkkiota (koko vuosi)				
131 artiklan 1 kohdan b alakohtaan i alakohta; 131 artiklan 2 kohdan b alakohtaan iv alakohta; 131 artiklan 3 kohdan b alakohtaan i alakohta	31 päivä heinäkuuta	6.3	Niiden eläinten lukumäärä, joista on myönnetty palkkio (koko vuosi)				
131 artiklan 1 kohdan b alakohtaan ii alakohta; 131 artiklan 2 kohdan b alakohtaan v alakohta; 131 artiklan 3 kohdan b alakohtaan ii alakohta	31 päivä heinäkuuta	6.4	Niiden eläinten lukumäärä, joista ei ole myönnetty palkkiota enimmäismäärän soveltamisen vuoksi				

Tuottajien lukumäärä

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Ilmoitettavat tiedot	Teurastus		Vienti	
				Täysikasvuiset	Vasikat	Täysikasvuiset	Vasikat
131 artiklan 1 kohdan b alakohtaan i alakohta; 131 artiklan 2 kohdan b alakohtaan iv alakohta; 131 artiklan 3 kohdan b alakohtaan i alakohta	31 päivä heinäkuuta	6.5	Palkkioita saavien tuottajien lukumäärä				

7. EMOLEHMÄKIINTIÖ

	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Oikeuksien määrä vuoden alussa	Oikeuksia luovutettu kansalliseen varantoon seuraavasta syystä:		Kansallisesta varannosta saadut oikeudet	Oikeuksien määrä vuoden lopussa
				a) Siirrot ilman tilan siirtoa	b) riittämätön käyttö		
106 artiklan 3 kohta	31 päivä heinäkuuta	7.2"					

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1680/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä sianliha-alalla Saksassa annetun asetuksen (EY) N:o 976/2006 kumoamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan ja 22 artiklan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Klassisen sikaruton puhjettua tietyillä Saksan tuotanto-alueilla maan viranomaiset ovat toteuttaneet terveystoimenpiteitä yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 23 päivänä lokakuuta 2001 annetun neuvoston direktiivin 2001/89/EY⁽²⁾ 9, 10 ja 11 artiklan nojalla. Kyseisen jäsenvaltion osalta on säädetty sianliha-alan poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä komission asetuksella (EY) N:o 976/2006⁽³⁾.

- (2) Terveystilanteessa tapahtuneen edistyksen johdosta näiden poikkeuksellisten markkinatukitoimenpiteiden soveltaminen olisi lopetettava. Tämän vuoksi on syytä kumota asetus (EY) N:o 976/2006.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 976/2006.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EYVL L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽³⁾ EUVL L 176, 30.6.2006, s. 71.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1681/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****irlantilaisena viskinä vietyihin viljoihin sovellettavista kertoimista jaksolla 2006/2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyinä tislattuina alkoholijuomina vietyjä viljoja koskevien mukautettujen tukien vahvistamisen ja myöntämisen osalta 15 päivänä lokakuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2825/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2825/93 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että tuki myönnetään niistä viljamääristä, jotka on tislattu ja tarkastutettu, korjattuna kertoimella, joka vahvistetaan vuosittain kullekin jäsenvaltiolle. Tämä kerroin ilmaisee kyseisten tislattujen alkoholijuomien vietyjen kokonaismäärien ja kaupan pidettyjen kokonaismäärien välisen suhteen kyseisen tislattun alkoholijuoman keskimääräistä ikääntymiskautta vastaavana aikana näiden määrien kehityksessä havaitun suuntauksen perusteella.
- (2) Irlannin toimittamien, 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välistä jaksoa koskevien tietojen perusteella irlantilaisen viskin keskimääräinen ikääntymiskausi vuonna 2005 oli viisi vuotta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

(3) Sen vuoksi on syytä vahvistaa kertoimet 1 päivän lokakuuta 2006 ja 30 päivän syyskuuta 2007 väliseksi ajaksi.

(4) Euroopan talousaluetta koskevan sopimuksen pöytäkirjassa N:o 3 olevassa 10 artiklassa suljetaan vientitukien ulkopuolelle Liechtensteiniin, Islantiin ja Norjaan suuntautuva vienti. Yhteisö on lisäksi tehnyt joidenkin kolmansien maiden kanssa sopimuksia, joihin sisältyy vientitukien poistaminen. Se olisi sen vuoksi otettava huomioon asetuksen (ETY) N:o 2825/93 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti laskettaessa kertoimia jaksoksi 2006/2007,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2825/93 4 artiklassa säädetyt kertoimet, joita sovelletaan Irlannissa irlantilaisen viskin valmistuksessa käytettäviin viljoihin, vahvistetaan 1 päivän lokakuuta 2006 ja 30 päivän syyskuuta 2007 väliseksi ajaksi tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EYVL L 258, 16.10.1993, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1633/2000 (EYVL L 187, 26.7.2000, s. 29).

LIITE

Irlannissa sovellettavat kertoimet		
Sovellettamisjakso	Sovellettava kerroin	
	irlantilaisen viskin valmistuksessa käytettävään ohraan, luokka B ⁽¹⁾	irlantilaisen viskin valmistuksessa käytettäviin viljoihin, luokka A
1 päivästä lokakuuta 2006–30 päivään syyskuuta 2007	0,700	1,123

⁽¹⁾ Myös maltaaksi jalostettu ohra.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1682/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****skotlantilaisena viskinä vietyihin viljoihin sovellettavista kertoimista jaksolla 2006/2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyinä tislattuina alkoholijuomina vietyjä viljoja koskevien mukautettujen tukien vahvistamisen ja myöntämisen osalta 15 päivänä lokakuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2825/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2825/93 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että tuki myönnetään niistä viljamääristä, jotka on tislattu ja tarkastutettu, korjattuna kertoimella, joka vahvistetaan vuosittain kullekin jäsenvaltiolle. Tämä kerroin ilmaisee kyseisten tislattujen alkoholijuomien vietyjen kokonaismäärien ja kaupan pidettyjen kokonaismäärien välisen suhteen kyseisen tislattun alkoholijuoman keskimääräistä ikääntymiskautta vastaavana aikana näiden määrien kehityksessä havaitun suuntauksen perusteella.
- (2) Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamien, 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välistä jaksoa koskevien tietojen perusteella skotlantilaisen viskin keskimääräinen ikääntymiskausi vuonna 2005 oli kahdeksan vuotta.

(3) Sen vuoksi on syytä vahvistaa kertoimet 1 päivän lokakuuta 2006 ja 30 päivän syyskuuta 2007 väliseksi ajaksi.

(4) Euroopan talousaluetta koskevan sopimuksen pöytäkirjassa N:o 3 olevassa 10 artiklassa suljetaan vientitukien ulkopuolelle Liechtensteiniin, Islantiin ja Norjaan suuntautuva vienti. Yhteisö on lisäksi tehnyt joidenkin kolmansien maiden kanssa sopimuksia, joihin sisältyy vientitukien poistaminen. Se olisi sen vuoksi otettava huomioon asetuksen (ETY) N:o 2825/93 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti laskettaessa kertoimia jaksoksi 2006/2007,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2825/93 4 artiklassa säädetyt kertoimet, joita sovelletaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa skotlantilaisen viskin valmistuksessa käytettäviin viljoihin, vahvistetaan 1 päivän lokakuuta 2006 ja 30 päivän syyskuuta 2007 väliseksi ajaksi tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EYVL L 258, 16.10.1993, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1633/2000 (EYVL L 187, 26.7.2000, s. 29).

LIITE

Yhdistyneessä kuningaskunnassa sovellettavat kertoimet		
Soveltamisjakso	Sovellettava kerroin	
	mallasviskin valmistuksessa käytettävään maltaaksi jalostettuun ohraan	jyväsikin valmistuksessa käytettäviin viljoihin
1 päivästä lokakuuta 2006–30 päivään syyskuuta 2007	0,499	0,518

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1683/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****maataloustuotteiden kaupassa Bulgarian ja Romanian liittymisen vuoksi käyttöön otettavista siirtymätoimenpiteistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymissopimuksen ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta vältettäisiin maatalousmarkkinoiden yhteiseen järjestykseen vaikuttava kaupan vinoutumisen uhka, joka johtuu kahden uuden jäsenvaltion liittymisestä Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007, olisi otettava käyttöön siirtymätoimenpiteitä.
- (2) Maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 15 päivänä huhtikuuta 1999 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 800/1999 ⁽¹⁾ vahvistettujen sääntöjen mukaisesti tuotteet eivät ole oikeutettuja tukeen elleivät ne ole poistuneet yhteisön tullialueelta 60 päivän kuluessa vienti-ilmoituksen vastaanottamispäivästä. Velvoite poistaa yhteisön tullialueelta 60 päivän kuluessa vienti-ilmoituksen vastaanottamisesta on myös ensisijainen vaatimus sen vakuuden vapauttamiseksi, joka on liitetty todistukseen maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistus-todistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ⁽²⁾ mukaisesti. Koska sisärajat poistuvat Bulgarian ja Romanian liittymisen myötä, kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisöstä vietävien tuotteiden on poistuttava yhteisön tullialueelta kaikissa tapauksissa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006, myös silloin, kun vienti-ilmoitus on vastaanotettu alle 60 päivää ennen liittymispäivämäärää.
- (3) Markkinajärjestelyjä häiritsevää kaupan vinoutumista aiheuttavat usein tuotteet, jotka siirretään liittymistä silmällä pitäen ja jotka eivät kuulu asianomaisen valtion tavanomaiseen varastoon. Tällaisten ylijäämien kertyminen voi myös vääristää kilpailua, mikä todennäköisesti vaikuttaa yhteisen markkinajärjestelyn asianmukaiseen toimintaan. Ylijäämävarastoja voi syntyä myös kansallisesta tuotannosta. Pelotevaikutuksen vuoksi olisi säädettävä, että uusien jäsenvaltioiden ylijäämävarastoista peritään maksuja.
- (4) Olisi estettävä toimijoita kiertämästä vapaassa liikkeessä olevista tavaroista kannettavia maksuja, joista säädetään 4 artiklassa, asettamalla kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisössä tai jossakin uudessa jäsenvaltiossa ennen liittymistä suspensiomenettelyssä jo vapaaseen liikkeeseen luovutettuja tavaroita joko väliaikaiseen varastointiin tai johonkin yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽³⁾ 4 artiklan 15 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun tulliselvitysmuotoon tai 16 kohdan b–g alakohdassa tarkoitettuun tullimenettelyyn.
- (5) On tarpeen estää toisen tuen maksaminen kolmansiin maihin 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen vietäville tavaroille, joille on maksettu vientitukia ennen 1 päivää tammikuuta 2007.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tarpeellisia ja asianmukaisia, ja niitä olisi sovellettava yhdenmukaisesti.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kaikkien asianomaisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Määritelmät**

Tässä asetuksessa tarkoitetaan ilmaisulla

- a) 'kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisö' yhteisöä sen 31 päivän joulukuuta 2006 mukaisessa kokoonpanossa;

⁽¹⁾ EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 671/2004 (EUVL L 105, 14.4.2004, s. 5).

⁽²⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1282/2006 (EUVL L 234, 29.8.2006, s. 4).

⁽³⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

- b) 'uudet jäsenvaltiot' Bulgariaa ja Romaniaa;
- c) 'laajentunut yhteisö' yhteisöä sen 1 päivän tammikuuta 2007 kokoonpanossa;
- d) 'tuotteet' maataloustuotteita ja/tai EY:n perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvia tavaroita;
- e) 'tuotantotuki' neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽⁴⁾ 8 artiklan tai neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽⁵⁾ 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnettävää tukea.

2 artikla

Vienti kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisöstä

Jos sellaisille tuotteille, jotka on tarkoitus viedä kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisöstä johonkin uuteen jäsenvaltioon ja joita koskeva vienti-ilmoitus on vastaanotettu 31 päivään joulukuuta 2006 mennessä, ei ole mainittuun päivämäärään mennessä saatu oikeutta tukeen asetuksen (EY) N:o 800/1999 3 artiklan mukaisesti, tuensaajan on palautettava kaikki saamansa tuet mainitun asetuksen 52 artiklan mukaisesti.

3 artikla

Suspensiomenettely

1. Poiketen siitä, mitä liittymisasiakirjan 4 luvussa olevassa liitteessä V ja asetuksen (ETY) N:o 2913/92 20 ja 214 artiklassa säädetään, tämän asetuksen 4 artiklan 5 kohdassa luetelluista tuotteista, jotka oli ennen 1 päivää tammikuuta 2007 luovutettu vapaaseen liikkeeseen kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisössä tai jossakin uudessa jäsenvaltiossa ja jotka 1 päivänä tammikuuta 2007 ovat väliaikaisessa varastossa tai jossain asetuksen (ETY) N:o 2913/92 4 artiklan 15 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa tulliselvitysmuodossa tai 16 kohdan b–g alakohdassa tarkoitettussa tullimenettelyssä laajentuneessa yhteisössä tai joita ollaan kuljettamassa sen jälkeen, kun niitä koskevat vientimuodollisuudet on suoritettu laajentuneessa yhteisössä, kannetaan, jos tullivelka on syntynyt tuonnissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽⁶⁾ liitteen I mukainen tuontitulli, jota sovellettiin tullivelan syntymispäivänä, sekä tarvittaessa lisätullit.

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta kahdenkymmenenviiden jäsenvaltion yhteisöstä vietäviin tuotteisiin, jos tuoja antaa todisteet siitä, ettei viejäjäsenvaltion tuotteille ole haettu vientitukea. Viejän on tuojan pyynnöstä liitettävä vienti-ilmoitukseen toimivaltaisen viranomaisen vahvistusmerkintä, jonka mukaan viejäjäsenvaltion tuotteille ei ole haettu vientitukea.

⁽⁴⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽⁵⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

2. Poiketen siitä, mitä liittymisasiakirjan 4 luvun liitteessä V ja asetuksen (ETY) N:o 2193/92 20 ja 214 artiklassa säädetään, kolmansista maista tuotavista tämän asetuksen 4 artiklan 5 kohdassa luetelluista tuotteista, jotka ovat uudessa jäsenvaltiossa 1 päivänä tammikuuta 2007 asetuksen (ETY) N:o 2913/92 4 artiklan 16 kohdan d alakohdassa tarkoitettussa sisäisessä jalostuksessa tai kyseisen asetuksen 4 artiklan 16 kohdan f alakohdassa tarkoitettussa väliaikaisen maahantuonnin menettelyssä, kannetaan, jos tullivelka on syntynyt tuonnissa, asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I mukainen tuontitulli, jota sovellettiin tullivelan syntymispäivänä, sekä tarvittaessa lisätullit.

4 artikla

Vapaassa liikkeessä olevista tavaroista kannettavat maksut

1. Uusien jäsenvaltioiden on 1 päivänä tammikuuta 2007 perittävä ylijäämävarastojen haltijoilta maksuja vapaassa liikkeessä olevista tuotteista, sanotun kuitenkin rajoittamatta liittymisasiakirjan 3 luvun liitteen V soveltamista ja mikäli kansallisella tasolla ei sovelleta ankarampaa lainsäädäntöä.

2. Kunkin haltijan ylijäämävaraston määrittämiseksi uusien jäsenvaltioiden on otettava erityisesti huomioon

- a) liittymistä edeltäneinä vuosina keskimäärin käytettävissä olleet varastot;
- b) liittymistä edeltäneinä vuosina toteutuneet kauppavirrat;
- c) olosuhteet, joissa varastot ovat muodostuneet.

Ylijäämävaraston käsitettä sovelletaan uusiin jäsenvaltioihin tuotuihin tai uusista jäsenvaltioista peräisin oleviin tuotteisiin. Ylijäämävaraston käsitettä sovelletaan myös uusien jäsenvaltioiden markkinoille tarkoitettuihin tuotteisiin.

Varastokirjanpito suoritetaan 1 päivänä tammikuuta 2007 voimassa olevan yhdistetyn nimikkeistön perusteella.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen maksujen määrä on kunkin kyseisen tuotteen osalta yhtä suuri kuin määrä, jolla 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhteisössä 31 päivänä joulukuuta 2006 sovellettu tuontitulli ja mahdollinen lisätulli ylittää uudessa jäsenvaltiossa kyseisenä päivänä sovellettavan tuontitullin, kun siihen lisätään 20 prosenttia. Kansallisten viranomaisten perimästä maksusta saatavat tulot siirretään uuden jäsenvaltion kansalliseen talousarvioon.

4. Varmistaakseen, että 1 kohdassa tarkoitettu maksu peritään moitteettomasti, uusien jäsenvaltioiden on viipymättä tehtävä inventaario 1 päivänä tammikuuta 2007 käytettävissä olevista varastoista. Tätä varten ne voivat käyttää järjestelmää, jolla tunnistetaan riskianalyysin perusteella ylijäämävarastojen haltijat, ottaen huomioon erityisesti seuraavat perusteet:

— varastonhaltijan toimintamuoto,

— varastotilojen kapasiteetti,

— toiminnan taso.

Uusien jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle 1 päivään helmikuuta 2007 mennessä ennen liittymistä toteuttamistaan toimenpiteistä, joilla estetään varastojen muodostumista keinotulutarkoituksessa liittymisen vuoksi ja joilla erityisesti seurataan ja jäljitetään sellaisten tuotteiden tuontivirtoja, joihin liittyy suuri varastojen muodostumisen riski.

Uusien jäsenvaltioiden on 30 päivään syyskuuta 2007 mennessä ilmoitettava komissiolle ylijäämävarastoissa olevien tuotteiden määrä, lukuun ottamatta 5 artiklassa tarkoitetuissa julkisissa varastoissa olevia määriä.

5. Tätä artiklaa sovelletaan seuraaviin CN-koodeihin kuuluihin tuotteisiin:

a) Bulgarian osalta:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 ⁽⁷⁾, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 41, 1602 42, 1602 49, 1602 50, 1602 90,

⁽⁷⁾ Ei kuitenkaan 0207 34.

— 1702 30 ⁽⁸⁾, 1702 40 ⁽⁹⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19, 2009 49,

— 2106 90 98 ⁽¹⁰⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99, 2402.

b) Romanian osalta:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 13, 0207 14, 0207 26, 0207 27, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402 10, 0402 21, 0402 91, 0402 99, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 42, 1602 50, 1602 90,

— 1702 30 ⁽¹¹⁾, 1702 40 ⁽¹²⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19,

— 2106 90 98 ⁽¹³⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99.

Jos jokin CN-koodi kattaa tuotteet, joiden osalta 3 kohdassa tarkoitettu tuontitulli ei ole sama, 4 kohdassa tarkoitettu inventaario on tehtävä kustakin sellaisesta tuotteesta tai tuoteryhmästä, josta kannetaan erisuuruista tuontitullia.

⁽⁸⁾ Ei kuitenkaan 1702 30 10.

⁽⁹⁾ Ei kuitenkaan 1702 40 10.

⁽¹⁰⁾ Ainoastaan tavarat, joiden maitopitoisuus on suurempi kuin 40 %.

⁽¹¹⁾ Ei kuitenkaan 1702 30 10.

⁽¹²⁾ Ei kuitenkaan 1702 40 10.

⁽¹³⁾ Ainoastaan tavarat, joiden maitopitoisuus on suurempi kuin 40 %.

6. Komissio voi lisätä tuotteita 5 kohdan a ja b alakohdassa esitettyyn luetteloon tai poistaa tuotteita siitä.

5 artikla

Julkisten varastojen määrittäminen

Kunkin uuden jäsenvaltion on toimitettava viimeistään 1 päivänä huhtikuuta 2007 kyseisen jäsenvaltion julkisissa varastoissa olevien tavaroiden luettelo ja määrät liittymisasiakirjan 3 luvun liitteen V mukaisesti.

6 artikla

Kansalliset varmuusvarastot

Edellä 4 artiklan 4 kohdassa ja 5 artiklassa tarkoitettuihin varastoihin eivät kuulu kansalliset varmuusvarastot, joita uudet jäsenvaltiot ovat mahdollisesti voineet perustaa. Uusien jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista kansallisiin varmuusvarastoihin tehdyistä muutoksista sekä annettava sille tiedoksi kaikki muutoksia koskevat edellytykset yhteisön hankintataseen vahvistamista varten.

7 artikla

Toimenpiteet, kun maksut jätetään suorittamatta

Jos jokin jäsenvaltio epäilee, että 3 artiklassa säädettyjä maksuja ei ole jostakin tuotteesta suoritettu, sen on ilmoitettava asiasta kyseiselle jäsenvaltiolle, jotta tämä voi toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

8 artikla

Todiste tukien maksamatta jättämisestä

Tuotteille, joista uusi jäsenvaltio ottaa vastaan ilmoituksen viennistä kolmansiin maihin 1 päivän tammikuuta 2007 ja 31 päivän joulukuuta 2007 välisenä aikana, voidaan myöntää vientitukea, mikäli voidaan osoittaa, ettei kyseisille tuotteille tai niiden ainesosille ole jo maksettu vientitukea.

9 artikla

Kaksinkertaisten tukien maksukielto

Kullekin tuotteelle saa myöntää enintään yhden vientituen. Vientitukea saaneelle tuotteelle ei saa myöntää tuotantotukea, jos sitä käytetään komission asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽¹⁴⁾ liitteessä I tarkoitettujen tuotteiden valmistuksessa, eikä siihen saa kohdistua interventioimenpiteitä tai tukea sellaisina kuin niistä säädetään neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005⁽¹⁵⁾ I osaston 3 artiklassa.

10 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan Bulgarian ja Romanian liittymissopimuksen voimaantulopäivänä ja edellyttäen, että liittymissopimus tulee voimaan.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2009.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁴⁾ EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽¹⁵⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1684/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****Saksan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen kieltämisestä ICES-alueella III a (Skagerrak)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2006 22 päivänä joulukuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 51/2006 ⁽³⁾ vahvistetaan kiintiöt vuodeksi 2006.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2006 kiintiön.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

- (3) Tämän vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus, sen aluksella pitäminen, uudelleenlastaus ja purkaminen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täyttäminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2006 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellet**

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainitun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta tai siinä maassa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan pitäminen aluksella, sen uudelleenlastaus ja purkamisen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastus- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 768/2005 (EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1591/2006 (EUVL L 296, 26.10.2006, s. 1).

LIITE

Nro	46
Jäsenvaltio	Saksa
Kanta	COD/03AN.
Laji	Turska (<i>Gadus morhua</i>)
Alue	III a Skagerrak
Päivämäärä	14 päivänä lokakuuta 2006

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1685/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkosta ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 72. kerran**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkosta ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä Afganistaniin suuntautuvan tiettyjen tavaroiden ja palvelujen viennin kieltämisestä, Afganistanin Talebania koskevien lentokiellon ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen laajentamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I on luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.

- (2) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 9 päivänä marraskuuta 2006 muuttaa luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Tämän vuoksi liite I olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Eneko LANDÁBURU
Ulkosuhteiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1508/2006 (EUVL L 280, 12.10.2006, s. 12).

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I seuraavasti:

Lisätään oikeushenkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luetteloon kohta seuraavasti:

International Islamic Relief Organization, Indonesia, Branch Office (*alias* a) International Islamic Relief Agency, b) International Relief Organization, c) Islamic Relief Organization, d) Islamic World Relief, e) International Islamic Aid Organization, f) Islamic Salvation Committee, g) The Human Relief Committee of the Muslim World League, h) World Islamic Relief Organization, i) Al Igatha Al-Islamiya, j) Hayat al-Aghatha al-Islamia al-Alamiya, k) Hayat al-Igatha, l) Hayat Al-Igatha, m) Ighatha, n) Igatha, o) Igassa, p) Igasa, q) Igase, r) Egassa, s) IIRO). Osoite: a) International Islamic Relief Organization, Indonesia Office; Jalan Raya Cipinang Jaya No. 90; East Jakarta, 13410, Indonesia, b) P.O. Box 3654; Jakarta 54021, Indonesia.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1686/2006,**annettu 14 päivänä marraskuuta 2006,****asetuksessa (EY) N:o 1002/2006 markkinointivuodeksi 2006/2007 vahvistettujen tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien li-

sätullien määrät markkinointivuodeksi 2006/2007 vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1002/2006 ⁽³⁾. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu komission asetuksella (EY) N:o 1625/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Tällä hetkellä komission käytettävissä olevien tietojen perusteella mainittuja määriä on muutettava asetuksessa (EY) N:o 951/2006 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit, jotka on vahvistettu markkinointivuodeksi 2006/2007 asetuksessa (EY) N:o 1002/2006, muutetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä marraskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*⁽¹⁾ EUVL L 55, 28.2.2006, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.⁽³⁾ EUVL L 179, 1.7.2006, s. 36.⁽⁴⁾ EUVL L 302, 1.11.2006, s. 5.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 15 päivästä marraskuuta 2006 alkaen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	32,60	8,93
1701 99 10 ⁽²⁾	32,60	4,56
1701 99 90 ⁽²⁾	32,60	4,56
1702 90 99 ⁽³⁾	0,33	0,33

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 (EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1) liitteessä I olevassa III kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä marraskuuta 2006,

luvan antamisesta erälle jäsenvaltioille soveltaa alennettua arvonlisäverokantaa tiettyihin erityisen työvaltaisiin palveluihin direktiivin 77/388/EY 28 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen

(2006/774/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/EY⁽¹⁾, jäljempänä 'direktiivi', ja erityisesti sen 28 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto voi yksimielisesti komission ehdotuksesta antaa luvan soveltaa alennettua arvonlisäverokantaa tiettyihin erityisen työvaltaisiin palveluihin sellaiselle jäsenvaltiolle, joka jättää tätä koskevan hakemuksen direktiivissä 77/388/EY säädettyä menettelyä noudattaen ja siinä säädettyjen ehtojen mukaisesti.
- (2) Näiden palvelujen on täytettävä direktiivissä säädetyt ehdot ja niiden tulee olla liitteeseen K sisältyviä palveluita.
- (3) Jäsenvaltioilla on oikeus 28 päivänä helmikuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/185/EY⁽²⁾ nojalla so-

veltaa alennettua arvonlisäverokantaa tiettyihin erityisen työvaltaisiin palveluihin direktiivin 28 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti, minkä perusteella Belgia, Espanja, Ranska, Italia, Luxemburg, Alankomaat, Portugali ja Yhdistynyt kuningaskunta (ainoastaan Man-saaren osalta) ovat voineet soveltaa 31 päivään joulukuuta 2005 saakka alennettua arvonlisäverokantaa sellaisiin erityisen työvaltaisiin palveluihin, joita varten ne olivat jättäneet tätä koskevan hakemuksen.

- (4) Direktiiviä on alennettujen arvonlisäverokantojen osalta muutettu neuvoston direktiivillä 2006/18/EY⁽³⁾, jolla niitä koskevien säännösten voimassaoloaika jatkettiin 31 päivään joulukuuta 2010 ja annettiin niille jäsenvaltioille, jotka haluavat soveltaa kyseistä etuutta ensimmäistä kertaa tai jotka haluavat muuttaa luetteloa palveluista, joihin ne ovat aiemmin soveltaneet mainittuja säännöksiä, mahdollisuus jättää asiaa koskeva hakemus komissiolle.
- (5) Jotta jäsenvaltiot, joille on myönnetty lupa päätöksen 2000/185/EY nojalla, voivat jatkaa alennettua verokantaa soveltamista 31 päivään joulukuuta 2010, ja jotta oikeudellinen selkeys voidaan turvata, olisi kyseisen päätöksen säännökset sisällytettävä tähän ehdotukseen sellaisten jäsenvaltioiden osalta, jotka eivät ole muuttaneet alkuperäistä hakemustaan.
- (6) Kreikka sai päätöksen 2000/185/EY nojalla luvan soveltaa alennettua verokantaa kahteen liitteessä K tarkoitettuun alaan, ja se jätti direktiivin säännösten mukaisesti uuden hakemuksen sen aiemman luvan soveltamisalan laajentamiseksi. Kreikalle olisi annettava uusi lupa soveltaa alennettua verokantaa sen uuden hakemuksen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/69/EY (EUVL L 221, 12.8.2006, s. 9).

⁽²⁾ EYVL L 59, 4.3.2000, s. 10. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/161/EY (EUVL L 52, 21.2.2004, s. 62).

⁽³⁾ EUVL L 51, 22.2.2006, s. 12.

- (7) Tšekin tasavalta, Kypros, Latvia, Unkari, Malta, Puola, Slovenia ja Suomi ovat hakeneet direktiivissä säädettyä menettelyä ja siinä säädettyjä vaatimuksia noudattaen lupaa soveltaa alennettua arvonlisäverokantaa eräisiin erityisen työvaltaisiin palveluihin.
- (8) Näistä jäsenvaltioista kolme, eli Tšekin tasavalta, Unkari ja Puola, sekä niiden lisäksi Kreikka, on hakenut lupaa soveltaa poikkeuksellisesti alennettua verokantaa kolmeen liitteessä K tarkoitettuun alaan. Kaikkien neljän jäsenvaltion tapauksessa verokannan alentamisella kolmannen valitun alan osalta on ainoastaan vähäisiä taloudellisia vaikutuksia.
- (9) Jotta edellä mainitut jäsenvaltiot voivat jatkaa alennettujen verokantojen soveltamista tiettyihin työvaltaisiin palveluihin päätöksen 2000/185/EY mukaisesti, tätä päätöstä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2006.
- (10) Tällä päätöksellä ei ole vaikutusta Euroopan yhteisöjen arvonlisäverosta kertyviin omiin varoihin,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Myönnetään Belgialle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) yli viisi vuotta vanhojen yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta.

2 artikla

Myönnetään Tšekin tasavallalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 vä-

lisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- b) ikkunanpesu ja siivous yksityistalouksissa;
- c) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

3 artikla

Myönnetään Kreikalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 1, 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuun alaan:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) vanhojen yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;

c) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

4 artikla

Myönnetään Espanjalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) muuraustyöt yksityisasuntojen korjaamiseksi, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;

b) parturi- ja kampaamopalvelut.

5 artikla

Myönnetään Ranskalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) yli kaksi vuotta vanhojen yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- b) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut);
- c) ikkunanpesu ja siivous yksityistalouksissa.

6 artikla

Myönnetään Italialle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- b) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

7 artikla

Myönnetään Kyprokselle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- b) parturi- ja kampaamopalvelut.

8 artikla

Myönnetään Latvialle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- b) parturi- ja kampaamopalvelut.

9 artikla

Myönnetään Luxemburgille direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 1, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) pienet korjauspalvelut:
 - polkupyörät,
 - kengät ja nahkatavarat,
 - vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);
- b) parturi- ja kampaamopalvelut;
- c) ikkunanpesu ja siivous yksityistalouksissa.

10 artikla

Myönnetään Unkarille direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 1, 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

- a) pienet korjauspalvelut:
 - polkupyörät,
 - kengät ja nahkatavarat,
 - vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);
- b) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;
- c) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

11 artikla

Myönnetään Maltalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 1 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

12 artikla

Myönnetään Alankomaille direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 1, 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) parturi- ja kampaamopalvelut;

c) maalaus- ja rappaustyöt yli 15 vuotta vanhojen yksityisasuntojen uudistamista ja korjausta varten, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta.

13 artikla

Myönnetään Puolalle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana soveltaa alennettua verokantaa seuraaviin kolmeen direktiivin liitteessä K olevassa 1, 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;

c) parturi- ja kampaamopalvelut.

14 artikla

Myönnetään Portugalille direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) yksityisasuntojen uudistaminen ja korjaus, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta;

b) kotipalvelut (esimerkiksi kotiavustajien palvelut ja lasten, vanhusten, sairaiden ja vammaisten hoitopalvelut).

15 artikla

Myönnetään Slovenialle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa direktiivin liitteessä K olevassa 2 kohdassa tarkoitettuun yksityisasuntojen uudistamiseen ja korjaukseen, lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta.

16 artikla

Myönnetään Suomelle direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa seuraaviin kahteen direktiivin liitteessä K olevassa 1 ja 5 kohdassa tarkoitettuun palveluun:

a) pienet korjauspalvelut:

- polkupyörät,
- kengät ja nahkatavarat,
- vaatteet ja liinavaatteet (mukaan lukien korjaukset ja muutokset);

b) parturi- ja kampaamopalvelut.

17 artikla

Myönnetään Yhdistyneelle kuningaskunnalle, kuitenkin ainoastaan Man-saaren osalta, direktiivin 77/388/ETY 28 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti lupa soveltaa 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän joulukuuta 2010 välisenä aikana alennettua verokantaa direktiivin liitteessä K olevassa 2 kohdassa tarkoitettuun yksityisasuntojen uudistamiseen ja korjaukseen lukuun ottamatta tarvikkeita, jotka muodostavat merkittävän osan toimituksen arvosta.

18 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006 lukien 31 päivään joulukuuta 2010.

19 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Tšekin tasavallalle, Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Italian tasavallalle, Kyproksen tasavallalle, Latvian tasavallalle, Luxemburgin suurherttuakunnalle, Unkarin tasavallalle, Maltan tasavallalle, Alankomaiden kuningaskunnalle, Puolan tasavallalle, Portugalin tasavallalle, Slovenian tasavallalle, Suomen tasavallalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 7 päivänä marraskuuta 2006.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. HEINÄLUOMA

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 13 päivänä marraskuuta 2006,

neuvoston direktiivin 95/70/EY liitteen D muuttamisesta yhdenmukaistettujen yhteisön torjuntatoimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvien eksoottisten nilviäistautien luettelon osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5309)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/775/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön vähimmäistoimista simpukoiden tiettyjen sairauksien torjumiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston direktiivin 95/70/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 95/70/EY säädetään yhteisön vähimmäistoimista simpukoiden tiettyjen sairauksien torjumiseksi. Taudit, joihin sovelletaan kyseisiä yhdenmukaistettuja toimenpiteitä, vahvistetaan eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽²⁾ liitteessä A ja direktiivin 95/70/EY liitteessä D.
- (2) Direktiivin 95/70/EY liitteessä D tarkoitettuja tauteja pidetään eksoottisina tauteina yhteisössä.
- (3) Uudet epidemiologiset tutkimukset ovat osoittaneet, että useat direktiivin 95/70/EY liitteessä D luetelluista taudeista ovat joko laajalle levinneitä yhteisön nilviäistenviljelyteollisuudessa tai niillä ei ole merkittäviä vaikutuksia.

(4) Kyseisille taudeille ja taudinaiheuttajille alttiina isäntälajina pidettävien lajien olisi oltava OIE:n vesieläinten terveyttä koskevan kansainvälisen säännösten viimeisimmän painoksen mukaisia.

(5) On aiheellista ottaa huomioon neuvoston direktiivin KOM(2005)362⁽³⁾ liitteessä IV olevassa II osassa luetellut taudit, jotta varmistetaan tosiasiallinen siirtyminen uuteen vesieläinten terveyttä koskevaan yhteisön lainsäädäntöön.

(6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 95/70/EY liite D tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 332, 30.12.1995, s. 33. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1993 liittymisasiakirjalla.

⁽²⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

LIITE

"LIITE D

Tauti	Taudille alttiit isäntälajit
<i>Bonamia exitiosa</i> -loisen aiheuttama tartunta	Australianosteri (<i>Ostrea angasi</i>) ja chilensteri (<i>O. chilensis</i>)
<i>Perkinsus marinus</i> -loisen aiheuttama tartunta	Tyynenmerenosteri (<i>Crassostrea gigas</i>) ja amerikanosteri (<i>C. virginica</i>)
<i>Microcytos mackini</i> -loisen aiheuttama tartunta	Tyynenmerenosteri (<i>Crassostrea gigas</i>), amerikanosteri (<i>C. virginica</i>), olympiaosteri (<i>Ostrea conchaphila</i>) ja osteri (<i>O. edulis</i>)

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 13 päivänä marraskuuta 2006,
markkinoilta poistamattomista ylijäämäsokerimääristä perittävistä maksuista

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5370)

(Ainoastaan kreikan-, latvian-, maltan-, slovakian- ja vironkieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

(2006/776/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan,

ottaa huomioon sokerialalla sovellettavista siirtymätoimenpiteistä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian unioniin liittymisen vuoksi 14 päivänä tammikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 60/2004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sokerin, isoglukoosin ja fruktoosin ylijäämämäärien määrittämisestä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta 31 päivänä toukokuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 832/2005⁽²⁾ määritetään sokerimäärät, jotka ylittävät 1 päivänä toukokuuta 2004 tavanomaiseksi katsotun siirtovaraston ja jotka on poistettava yhteisön markkinoilta.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 60/2004 6 artiklan 2 kohdassa asetetaan määritettyjen ylijäämämäärien markkinoilta poistamisen määräajaksi 30 päivä marraskuuta 2005. Saman asetuksen 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, että kyseisten jäsenvaltioiden on esitettävä 31 päivään maaliskuuta 2006 mennessä todisteet markkinoilta poistamisesta.

(3) Tähän 31 päivän maaliskuuta 2006 määräaikaan mennessä Kypros esitti todisteet 190 sokeritonнин, Latvia 1 743 sokeritonнин ja Slovakia 1 797 sokeritonнин poistamisesta markkinoilta. Tästä syystä näiden jäsenvaltioiden ylijäämämääriä olisi vähennettävä vastaavasti.

(4) Niiden määrien osalta, joista ei ole esitetty lainkaan todisteita markkinoilta poistamisesta, kyseisiltä jäsenvaltioilta olisi asetuksen (EY) N:o 60/2004 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti veloitettava poistamatta jäänyttä määrää vastaava summa kerrottuna CN-koodiin 1701 99 10 kuuluvan valkoisen sokerin 1 päivän toukokuuta 2004 ja 30 päivän marraskuuta 2005 välisen ajan suurimmalla vientituella. Mainitulla ajanjaksolla suurin vientituen määrä oli 499,5 euroa tonnilta tiettyihin kolmansiin maihin vietävän valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1290/2003 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 28. osittaista tarjouskilpailua varten 27 päivänä toukokuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1038/2004⁽³⁾ vahvistetun mukaisesti.

(5) Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/597/EY, Euratom⁽⁴⁾ 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään, että maksut, joista on määrätty sokerialan yhteisessä markkinajärjestelyssä, ovat omia varoja. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa kyseisten yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000⁽⁵⁾ 2 artiklan 2 kohdassa ja 6 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen määrien toteamispäivä. Koska asetuksen (EY) N:o 60/2004 7 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kyseisten jäsenvaltioiden maksut suoritetaan neljässä vaiheessa, olisi vahvistettava neljä eri päivämäärää.

(6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 9, 15.1.2004, s. 8. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2005 (EUVL L 269, 14.10.2005, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 138, 1.6.2005, s. 3.

⁽³⁾ EUVL L 190, 28.5.2004, s. 25.

⁽⁴⁾ EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42.

⁽⁵⁾ EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 2028/2004 (EUVL L 352, 27.11.2004, s. 1).

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 60/2004 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti jäsenvaltioilta veloitetaan asetuksella (EY) N:o 832/2005 määritellyistä ylijäämäsokerimääristä, joiden markkinoilta poistamisesta ei ole esitetty riittäviä todisteita 31 päivään maaliskuuta 2006 mennessä, seuraavat summat:

- Viro: 45 686 268 euroa,
- Kypros: 19 991 489 euroa,
- Latvia: 4 418 577 euroa,
- Malta: 1 224 774 euroa,
- Slovakia: 4 209 786 euroa.

2 artikla

Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 2 artiklan 2 kohdan ja 6 artiklan 3 kohdan a alakohdan soveltamiseksi yhteisölle kuuluva maksu todetaan seuraavasti:

- a) päivänä, jona tämä päätös annetaan tiedoksi kyseisille jäsenvaltioille, sen määrän osalta, joka siirretään yhteisön talousarvioon 31 päivään joulukuuta 2006 mennessä;
- b) kunkin vuoden 15 päivänä lokakuuta niiden määrien osalta, jotka siirretään yhteisön talousarvioon 31 päivään joulukuuta mennessä vuosina 2007, 2008 ja 2009.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Viron tasavallalle, Kyproksen tasavallalle, Latvian tasavallalle, Maltan tasavallalle ja Slovakian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä marraskuuta 2006,
yhteisön rahoituksesta Saksassa vuonna 2006 toteutettujen klassisen sikaruton
hävittämistoimenpiteiden kustannuksiin

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5375)

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2006/777/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksessä 90/424/ETY säädetään menettelyistä, joita käytetään, kun yksittäisiin eläinlääkinnällisiin toimiin, myös kiireellisiin toimenpiteisiin, myönnetään yhteisön rahoitusta. Auttaakseen klassisen sikaruton mahdollisimman nopeaa hävittämistä yhteisö voi osallistua jäsenvaltioille aiheutuneiden tukikelpoisten kulujen rahoitukseen.
- (2) Klassisen sikaruton torjumiseksi toteutettuihin hätätoimenpiteisiin myönnettävään yhteisön rahoitusosuuden maksamiseen sovelletaan neuvoston päätöksessä 90/424/ETY⁽²⁾ tarkoitettuihin hätätapauksissa toteutettaviin toimenpiteisiin ja eläintautien torjuntatoimenpiteisiin myönnettävää yhteisön rahoitusta koskevista säännöistä 28 päivänä helmikuuta 2005 annettua komission asetusta (EY) N:o 349/2005. Edellä mainittua asetusta sovelletaan jäsenvaltioiden tukikelpoisiin kuluihin myönnettyyn yhteisön rahoitusosuuteen sen mukaisesti, mitä asetuksessa säädetään rahoituksesta eläintautien hävittämistoimiin tilanteissa, joihin päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 1 kohdassa viitataan.
- (3) Saksassa on vuonna 2006 esiintynyt klassista sikaruttoa. Taudin puhkeaminen aiheuttaa vakavan vaaran yhteisön karjalle.
- (4) Saksassa ilmenevän klassisen sikaruton vastaisista suojaustoimenpiteistä ja päätöksen 2006/274/EY⁽³⁾ kumoami-

sesta 15 päivänä toukokuuta 2006 tehdyssä komission päätöksen 2006/346/EY mukaisesti Saksan edellytetään toteuttavan tiettyjä klassisen sikaruton vastaisia suojaustoimenpiteitä. Kyseisiin toimenpiteisiin sisältyy kaikkien sellaisten sikatilojen ennaltaehkäisevä tyhjentäminen, jotka sijaitsevat vahvistetun taudinpurkauksen suojavyöhykkeellä Borkenin kunnassa Nordrhein-Westfalenissa.

- (5) Saksa ryhtyi tarvittaviin toimiin estääkseen klassisen sikaruton leviämisen.
- (6) Saksa toimitti 12 päivänä syyskuuta 2006 rahoitustiedot, jotka asetuksen (EY) N:o 349/2005 6 artiklan mukaan on toimitettava ennen yhteisön rahoitusosuuden myöntämistä.
- (7) Saksa on täyttänyt kaikilta osin päätöksen 90/424/ETY 3 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 349/2005 6 artiklassa säädetty tekniset ja hallinnolliset velvoitteet.
- (8) Yhteisön rahoitusosuuden maksamiseksi on edellytettävä, että suunnitellut toimet on tosiasiallisesti toteutettu ja että viranomaiset toimittavat kaikki tarvittavat tiedot asetettujen määräaikojen puitteissa.
- (9) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisön rahoitustuki

1. Saksalle maksetaan yhteisön rahoitustukea kuluihin, joita sille on aiheutunut klassisen sikaruton torjumiseksi toteutetuista hätätoimenpiteistä vuonna 2006; näihin toimenpiteisiin kuuluvat myös toimenpiteet, joista säädetään päätöksen 2006/346/EY 5 artiklan 2 kohdassa.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2006/53/EY (EUVL L 29, 2.2.2006, s. 37).

⁽²⁾ EUVL L 55, 1.3.2005, s. 12.

⁽³⁾ EUVL L 128, 16.5.2006, s. 10. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/391/EY (EUVL L 150, 3.6.2006, s. 24).

2. Rahoituksen osuus on 50 prosenttia kuluista, joille voidaan myöntää yhteisön rahoitusta. Se maksetaan asetuksessa (EY) N:o 349/2005 säädetyin edellytyksin.

3 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

2 artikla

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Rahoitustuen maksaminen

Ensimmäinen, suuruudeltaan 5 000 000 euron erä maksetaan osana 1 artiklan mukaista yhteisön rahoitusosuutta.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä marraskuuta 2006,

tiettyjen tuotantoeläintilojen tarkastusten aikana kerättäviä tietoja koskevista vähimmäisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5384)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/778/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

mistettava, että toimivaltaisen viranomaisen vastuulla tehdään tarkastuksia direktiivin noudattamisen varmistamiseksi.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vasikoiden suojelun vähimmäisvaatimuksista 19 päivänä marraskuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/629/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

- (3) Direktiivissä 98/58/EY säädetään jalostus- tai tuotantoeläinten suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista. Sen mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset tekevät tarkastuksia direktiivin säännösten noudattamisen varmistamiseksi, ja jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle selvitykset tarkastuksista.

ottaa huomioon sikojen suojelun vähimmäisvaatimuksista 19 päivänä marraskuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/630/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

- (4) Tuotantoeläintilojen tarkastamista koskevista vähimmäisvaatimuksista 17 päivänä joulukuuta 1999 tehdystä komission päätöksessä 2000/50/EY ⁽⁵⁾ säädetään, että selvitysten, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle direktiivin 98/58/EY mukaisesti, on katettava vasikat, siat ja munivat kanat. Siinä myös täsmennetään tiedot, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava kustakin eläinlajista ja -ryhmästä.

ottaa huomioon munivien kanojen suojelun vähimmäisvaatimuksista 19 päivänä heinäkuuta 1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/74/EY ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

- (5) Jäsenvaltioissa tehtyjen tuotantoeläintarkastusten olisi katettava erityissääöksissä, kuten vasikoita, sikoja ja muniavia kanoja koskevissa sääöksissä, annettujen vaatimusten lisäksi myös direktiivissä 98/58/EY säädetyt yleistä hyvinvointia koskevat vaatimukset. Jäsenvaltioiden raportointivelvollisuuteen komissiolle olisi näin ollen sisällyttävä yhteisön lainsäädännön sekä yleiset että erityiset vaatimukset.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 91/629/ETY säädetään kasvatukseen ja lihotukseen tarkoitettujen vasikoiden suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista. Sen mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaisen viranomaisen vastuulla tehdään tarkastuksia direktiivin noudattamisen varmistamiseksi.
- (2) Direktiivissä 91/630/ETY säädetään kasvatukseen ja lihotukseen tarkoitettujen sikojen suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista. Sen mukaan jäsenvaltioiden on var-

- (6) Jäsenvaltioissa tehtyjen tuotantoeläintarkastusten olisi katettava myös kaikki muut tuotantoeläimet, jotka kuuluvat direktiivin 98/58/EY soveltamisalaan. Jäsenvaltioiden raportointivelvollisuutta komissiolle olisi näin ollen laajennettava vastaavasti.

⁽¹⁾ EYVL L 340, 11.12.1991, s. 28. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 340, 11.12.1991, s. 33. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

⁽³⁾ EYVL L 221, 8.8.1998, s. 23. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

⁽⁴⁾ EYVL L 203, 3.8.1999, s. 53. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

- (7) Direktiivissä 1999/74/EY säädetään munivien kanojen suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista. Sen mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset tekevät tarkastuksia direktiivin noudattamisen varmistamiseksi.

⁽⁵⁾ EYVL L 19, 25.1.2000, s. 51. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

- (8) Direktiiveistä 91/629/ETY, 91/630/ETY, 98/58/EY ja 1999/74/EY saadut kokemukset osoittavat, että jäsenvaltioiden välillä on eroavaisuuksia toimivaltaisten viranomaisten kyseisten direktiivien mukaisesti tekemien tarkastusten suunnittelussa, suorittamisessa ja rekisteröinnissä sekä niistä raportoinnissa.
- (9) Tietojen keruu eläinten hyvinvointia koskevista tarkastuksista on tärkeää, jotta voidaan arvioida alaa koskevan yhteisön politiikan vaikutukset. Lisäksi on tärkeää, että eläinten hyvinvointia koskevia sääntöjä sovelletaan yhdenmukaisesti, erityisesti siksi, että säännöt saattava vaikuttaa kilpailukykyyn joillakin maataloustoiminnan aloilla. Sen vuoksi on tarpeen päivittää tuotantoeläintilojen tarkastuksia koskevia vähimmäisvaatimuksia.
- (10) Rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritettua virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004⁽¹⁾ V osastossa säädetään valvontasuunnitelmista, vuosiraportit mukaan lukien. Päätöksen 2000/50/EY mukaiset jäsenvaltioiden nykyiset raportointivaatimukset olisi mukautettava kyseisen asetuksen mukaisiksi etenkin komissiolle suoritettavan raportoinnin tiheyden ja määräaikaosalta.
- (11) Tuotantomenetelmät vaikuttavat eläinten hyvinvoinnin edellytyksiin. Sen vuoksi ne ovat hyödyllinen perusta tiedonkeruuta varten. Munivien kanojen tapauksessa olisi viitattava erityisesti tietyistä munien kaupan pitämisen vaatimuksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1907/90 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä joulukuuta 2003 annettuun komission asetukseen (EY) N:o 2295/2003⁽²⁾.
- (12) Nykyinen jäsenvaltioilta saatavien tietojen keruu- ja analysointijärjestelmä aiheuttaa hallinnollisen rasitteen sekä komissiolle että jäsenvaltioille. Se myös lisää tietojen muuttumisen riskiä. Sen vuoksi olisi tehtävä toteutettavuustutkimus ajantasaisesta yhteisön tasoisesta tietojärjestelmästä, jotta parannettaisiin ja helpotettaisiin vaadittujen tietojen keruuta ja analysointia.
- (13) Sen vuoksi päätös 2000/50/EY olisi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.

- (14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä päätöksessä annetaan säännöt seuraavien toimien yhdenmukaistamisesta:

- a) tietojen keruu, jonka toimivaltaiset viranomaiset tekevät direktiivien 91/629/ETY, 91/630/ETY, 98/58/EY ja 1999/74/EY mukaisten tarkastusten aikana, ja
- b) näiden tietojen raportointi komissiolle.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä sovelletaan 1 artiklan a kohdassa tarkoitettujen direktiivien määritelmiä.

Lisäksi käytetään seuraavia määritelmiä:

- a) 'tarkastuksella' tarkoitetaan tarkastusta, jonka toimivaltainen viranomainen suorittaa tuotantotilalla, jolla eläimiä pidetään tarkastuksen aikana, jonkin 1 artiklan a kohdassa tarkoitettujen direktiivien mukaisesti
- b) 'säännösten noudattamatta jättämisellä' tarkoitetaan jonkin 1 artiklan a kohdassa tarkoitettujen direktiivien noudattamatta jättämistä,
- i) jonka toimivaltainen viranomainen havaitsee tarkastuksen aikana
- ii) josta kyseinen viranomainen ilmoittaa kyseisellä tuotantotilalla pidettävien eläinten omistajalle tai pitäjälle virallisella asiakirjalla.

3 artikla

Kunkin tarkastuksen aikana kerättävät ja kirjattavat tiedot

Toimivaltaisen viranomaisen on kerättävä ja kirjattava kirjallisesti tai sähköisesti kunkin tarkastuksen aikana seuraavat tiedot:

- a) päivämäärä ja tuotantotilan tunnistetiedot
- b) tuotantomenetelmien luokat ja niitä vastaavat yhteisön lainsäädännön säännökset, jotka on lueteltu liitteessä I

⁽¹⁾ EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1; oikaistu EUVL:ssä L 191, 28.5.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 776/2006 (EUVL L 136, 24.5.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 340, 24.12.2003, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimiksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 89/2006 (EUVL L 15, 20.1.2006, s. 30).

- c) säännösten noudattamatta jättämisen luokat ja niitä vastaavat yhteisön lainsäädännön säännökset, jotka on lueteltu liitteessä II
- d) säännösten noudattamatta jättämisen hallinnolliset luokat ja toimivaltaisen viranomaisen toteuttamat toimet, joihin on viitattu liitteessä III.

4 artikla

Direktiivin 91/629/ETY mukaisesti tehtyihin tarkastuksiin liittyvää varmennusta ja kirjaamista koskevat vähimmäisvaatimukset

Kunkin direktiivin 91/629/ETY mukaisesti tehdyn tarkastuksen aikana toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava ainakin viisi tämän päätöksen liitteessä II olevassa I luvussa tarkoitettua luokkaa ja niitä vastaavat direktiivin 91/629/ETY säännökset, jotka on lueteltu kyseisessä luvussa. Toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava havaittu säännösten noudattamatta jättäminen.

5 artikla

Direktiivin 91/630/ETY mukaisesti tehtyihin tarkastuksiin liittyvää varmennusta ja kirjaamista koskevat vähimmäisvaatimukset

Kunkin direktiivin 91/630/ETY mukaisesti tehdyn tarkastuksen aikana toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava ainakin neljä tämän päätöksen liitteessä II olevassa II luvussa tarkoitettua luokkaa ja niitä vastaavat direktiivin 91/630/ETY säännökset, jotka on lueteltu kyseisessä luvussa. Toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava havaittu säännösten noudattamatta jättäminen.

6 artikla

Direktiivin 98/58/EY mukaisesti tehtyihin tarkastuksiin liittyvää varmennusta ja kirjaamista koskevat vähimmäisvaatimukset

Kunkin direktiivin 98/58/EY mukaisesti tehdyn tarkastuksen aikana toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava ainakin viisi tämän päätöksen liitteessä II olevassa III luvussa tarkoitettua luokkaa ja niitä vastaavat direktiivin 98/58/EY säännökset, jotka on lueteltu kyseisessä luvussa. Toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava havaittu säännösten noudattamatta jättäminen.

7 artikla

Direktiivin 1999/74/EY mukaisesti tehtyihin tarkastuksiin liittyvää varmennusta ja kirjaamista koskevat vähimmäisvaatimukset

Kunkin direktiivin 1999/74/EY mukaisesti tehdyn tarkastuksen aikana toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava ainakin

kolme tämän päätöksen liitteessä II olevassa IV luvussa tarkoitettua luokkaa ja niitä vastaavat direktiivin 1999/74/EY säännökset, jotka on lueteltu kyseisessä luvussa. Toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava havaittu säännösten noudattamatta jättäminen.

8 artikla

Raportit

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle 30 päivään kesäkuuta 2009 mennessä ja sen jälkeen joka vuosi 30 päivään kesäkuuta mennessä sähköisesti kertomus, joka koskee edeltävän kalenterivuoden kuluessa tehtyjen tarkastusten aikana tämän päätöksen mukaisesti kerättyjä ja kirjattuja tietoja.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädetyssä kertomuksessa on

a) oltava liitteessä IV tarkoitettut tiedot

b) oltava mukana analyysi vakavimmista säännösten noudattamatta jättämisen havainnoista sekä kansallinen toimintasuunnitelma niiden estämiseksi tai vähentämiseksi tulevina vuosina.

9 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 2000/50/EY.

10 artikla

Soveltaminen

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2008.

11 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE I

Päätöksen 3 artiklan b alakohdassa tarkoitettu

TUOTANTOMENETELMIEN LUOKAT

Muniviin kanoihin sovellettavat tuotantomenetelmien luokat ja niitä vastaavat säännökset direktiivissä 1999/74/EY ja asetuksessa (EY) N:o 2295/2003

Tuotantomenetelmien luokat	Vastaava yhteisön lainsäädäntö
Ulkokanat	Asetuksen (EY) N:o 2295/2003 liite III
Lattiakanat	Asetuksen (EY) N:o 2295/2003 liite III
Varustellut häkit	Direktiivin 1999/74/EY 6 artikla
Varustelemattomat häkit	Direktiivin 1999/74/EY 5 artikla

LIITE II

Direktiivin 3 artiklan c alakohdassa sekä 4, 5 ja 6 artiklassa tarkoitettu

I LUKU

Vasikoihin sovellettavat säännösten noudattamatta jättämisen luokat ja niitä vastaavat säännökset direktiivissä 91/629/ETY

Säännösten noudattamatta jättämisen luokat	Vastaavat säännökset direktiivissä 91/629/ETY
Tarkastukset	Liitteessä oleva 6 kohta
Liikkumavapaus	Liitteessä oleva 7 ja 8 kohta
Tilaa koskevat vaatimukset	3 artikla
Rakennukset ja eläinsuojat	Liitteessä oleva 1, 2, 3, 9, 14 ja 10 kohta
Vähimmäisvalaistus	Liitteessä oleva 5 kohta
Automaattiset ja mekaaniset laitteet	Liitteessä oleva 4 kohta
Ravinto, vesi ja muut aineet	Liitteessä oleva 12, 13 ja 15 kohta
Hemoglobiinitaso	Liitteessä oleva 11 kohta
Kuitupitoinen rehu	Liitteessä oleva 11 kohta

II LUKU

Sikoihin sovellettavat säännösten noudattamatta jättämisen luokat ja niitä vastaavat säännökset direktiivissä 91/630/ETY

Säännösten noudattamatta jättämisen luokat	Vastaavat säännökset direktiivissä 91/630/ETY
Henkilöstö	5 a artikla
Tarkastukset	3 artiklan 8 kohta Liitteessä olevan II luvun B jakson 2 kohta Liitteessä olevan II luvun C jakson 3 kohta Liitteessä olevan II luvun D jakso
Liikkumavapaus	3 artiklan 3 kohta Liitteessä olevan II luvun B jakson 1, 4 ja 5 kohta Liitteessä olevan II luvun C jakson 1 ja 2 kohta
Tilaa koskevat vaatimukset	3 artiklan 1 kohta ja 3 artiklan 4 kohta
Rakennukset ja eläinsuojat	Liitteessä olevan I luvun 1, 2 ja 3 kohta
Vähimmäisvalaistus	Liitteessä olevan I luvun 2 kohta
Lattiapinta	3 artiklan 2 kohta Liitteessä olevan I luvun 5 kohta Liitteessä olevan II luvun A jakso
Koskettelumateriaali	3 artiklan 5 kohta Liitteessä olevan I luvun 4 kohta Liitteessä olevan II luvun B jakson 3 kohta

Säännösten noudattamatta jättämisen luokat	Vastaavat säännökset direktiivissä 91/630/ETY
Ravinto, vesi ja muut aineet	3 artiklan 6 kohta Liitteessä olevan I luvun 6 ja 7 kohta
Kuitupitoinen rehu	3 artiklan 7 kohta
Typistykset	Liitteessä olevan I luvun 8 kohta
Kasvatusmenetelmät	Liitteessä olevan II luvun C jakson 3 kohta

III LUKU

Kaikkiin tuotantotiloihin sovellettavat säännösten noudattamatta jättämisen luokat ja vastaavat säännökset direktiivin 98/58/EY liitteessä

Säännösten noudattamatta jättämisen luokat	Vastaavat kohdat direktiivin 98/58/EY liitteessä
Henkilöstö	1 kohta
Tarkastukset	2, 3 ja 4 kohta
Tietojen kirjaaminen	5 ja 6 kohta
Liikkumavapaus	7 kohta
Rakennukset ja eläinsuojat	8–12 kohta
Automaattiset ja mekaaniset laitteet	13 kohta
Ravinto, vesi ja muut aineet	14–18 kohta
Typistykset	19 kohta
Kasvatusmenetelmät	20 ja 21 kohta

IV LUKU

Muniviin kanoihin sovellettavat säännösten noudattamatta jättämisen luokat ja niitä vastaavat säännökset direktiivissä 1999/74/EY

Säännösten noudattamatta jättämisen luokat	Vastaavat säännökset direktiivissä 1999/74/EY
Tarkastukset	Liitteessä oleva 1 ja 6 kohta
Tilaa koskevat vaatimukset	4 artiklan 1 kohdan 4 alakohta 5 artiklan 1 kohdan 1 alakohta 6 artiklan 1 kohdan a alakohta
Rakennukset ja eläinsuojat	4 artikla, lukuun ottamatta 1 kohdan 4 alakohtaa 5 artikla, lukuun ottamatta 1 kohdan 1 alakohtaa 6 artikla, lukuun ottamatta 1 kohdan a alakohtaa Liitteessä oleva 4, 5 ja 7 kohta
Vähimmäisvalaistus	Liitteessä oleva 3 kohta
Automaattiset ja mekaaniset laitteet	Liitteessä oleva 2 kohta
Typistys	Liitteessä oleva 8 kohta

LIITE III

Päätöksen 3 artiklan d alakohdassa tarkoitettu

Säännösten noudattamatta jättämisen hallinnolliset luokat

Säännösten noudattamatta jättämisen hallinnolliset luokat	Toimivaltaisten viranomaisten toteuttamat toimenpiteet
A	Vaatus hoitaa noudattamatta jättäminen tai jättämiset alle kolmen kuukauden määräajassa Ei välittömiä hallinnollisia tai rikosoikeudellisia seuraamuksia
B	Vaatus hoitaa noudattamatta jättäminen tai jättämiset yli kolmen kuukauden määräajassa Ei välittömiä hallinnollisia tai rikosoikeudellisia seuraamuksia
C	Välittömiä hallinnollisia tai rikosoikeudellisia seuraamuksia

LIITE IV

Komissiolle 8 artiklan mukaisesti toimitettavat tiedot

Komissiolle 8 artiklan mukaisesti toimitettava tiedot on toimitettava tämän liitteen taulukoiden 1 ja 2 mukaisesti.

Tiedoissa on annettavat seuraavat lukumäärät:

- tarkastusten piiriin kuuluvat tuotantotilat (taulukoiden 1 ja 2 rivi 1)
- tarkastetut tuotantotilat (taulukoiden 1 ja 2 rivi 2) 4–7 artiklan vaatimusten mukaisen tarkastusten lukumäärän perusteella
- tuotantotilat, joilla ei esiinny säännösten noudattamatta jättämistä (taulukoiden 1 ja 2 rivi 3) taulukoiden 1 ja 2 rivillä 2 ilmoitettujen tarkastusten tulosten perusteella
- säännösten noudattamatta jättäminen liitteessä II tarkoitettujen luokkien mukaisesti (taulukon 1 rivit 4–18 ja taulukon 2 rivit 4–12)
- säännösten noudattamatta jättäminen liitteessä III tarkoitettujen luokkien mukaisesti (taulukon 1 rivit 19–21 ja taulukon 2 rivit 13–15).

Taulukko 1

Lukumäärä	Eläinryhmä	Tuotantomenetelmä	Munivat kanat				Vasikat	Siat
			Ulkokanat	Lattiakanat	Varustellut häkit	Varustelemattomat häkit		
1		Tarkastusten piiriin kuuluvat tuotantotilat						
2		Tarkastetut tuotantotilat						
3		Tuotantotilat, joilla ei säännösten noudattamatta jättämistä						
Säännösten noudattamatta jättämisten lukumäärä ja syyt								
4		Henkilöstö						
5		Tarkastukset						
6		Tietojen kirjaaminen						
7		Liikkumavapaus						
8		Tilaa koskevat vaatimukset						
9		Rakennukset ja eläinsuojat						
10		Vähimmäisvalaistus						
11		Lattia-ala (siat)						
12		Koskettelumateriaali						
13		Automaattiset ja mekaaniset laitteet						
14		Ravinto, vesi ja muut aineet						
15		Hemoglobiini (vasikat)						
16		Kuitupitoinen rehu (vasikat ja emakot)						
17		Typistykset						
18		Kasvatusmenetelmät						
19		Noudattamatta jättäminen A						
20		Noudattamatta jättäminen B						
21		Noudattamatta jättäminen C						

Taulukko 2

Lukumäärä		Eläinryhmä	Karja (ei vasikat)	Lampaat	Vuohet	Kotieläimenä pidettävät kanalinnut (*)	Sileälästäiset linnut	Ankat	Hanhet	Turkiseläimet	Kalkkunat
1	Tarkastusten piiriin kuuluvat tuotantotilat										
2	Tarkastetut tuotantotilat										
3	Tuotantotilat, joilla ei säännösten noudattamatta jättämistä										
Säännösten noudattamatta jättämisten lukumäärä ja syyt											
4	Henkilöstö										
5	Tarkastukset										
6	Tietojen kirjaaminen										
7	Liikkumavapaus										
8	Rakennukset ja eläinsuojat										
9	Automaattiset ja mekaaniset laitteet										
10	Ravinto, vesi ja muut aineet										
11	Typistykset										
12	Kasvatusmenetelmät										
13	Noudattamatta jättäminen A										
14	Noudattamatta jättäminen B										
15	Noudattamatta jättäminen C										

(*) *Gallus gallus* -lajin siipikarja lukuun ottamatta munivia kanoja.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä marraskuuta 2006,
eläinten terveyttä koskevista siirtymätoimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi Romaniassa

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5387)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/779/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymissopimuksen ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 42 artiklan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon sisämarkkinoiden toteuttamista varten eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 23 päivänä lokakuuta 2001 annetussa neuvoston direktiivissä 2001/89/EY⁽³⁾ säädetään yhteisön vähimmäistoimenpiteistä kyseisen taudin torjumiseksi. Siinä säädetään toimenpiteistä, jotka on toteutettava klassisen sikaruton taudinpurkauksen yhteydessä. Sen mukaan jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle luonnonvaraisissa sioissa esiintyvän klassisen sikaruton primääritapauksen varmistamisen jälkeen kyseisen taudin hävittämissuunnitelma. Lisäksi siinä säädetään sikatiloilla olevien sikojen ja luonnonvaraisten sikojen hätärokottamisesta.
- (2) Romania ilmoitti vuonna 2006 komissiolle useista klassisen sikaruton taudinpurkauksista sikatiloilla alueellaan. Klassista sikaruttoa on esiintynyt ja esiintyy edelleen myös luonnonvaraisissa sioissa.

(3) Vastauksena näihin taudinpurkauksiin Romania on toteuttanut direktiivin 2001/89/EY säännösten mukaisesti toimenpiteitä sikaruton torjumiseksi.

(4) Romania on myös toimittanut komissiolle hyväksyttäväksi suunnitelmat klassisen sikaruton hävittämiseksi sekä suunnitelmat sikatiloilla olevien ja luonnonvaraisten sikojen hätärokottamiseksi kyseistä tautia vastaan.

(5) Kun otetaan huomioon elävien sikojen, sian siemennesteen, alkioiden ja munasolujen sekä tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai sitä sisältävien lihavalmisteen ja raakalihavalmisteiden kauppa, tautitilanne Romaniassa on edelleen sellainen, että se voi aiheuttaa riskin eläinten terveydelle sikatiloilla yhteisössä.

(6) Ottaen huomioon Romanian liittyminen ja tämänhetkinen epidemiologinen tilanne on asianmukaista soveltaa liittymispäivästä lähtien koko Romanian alueeseen yhteisön toimenpiteitä, jotka koskevat elävien sikojen, sian siemennesteen, munasolujen ja alkioiden sekä tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai sitä sisältävien lihavalmisteen ja raakalihavalmisteiden lähettämistä muihin jäsenvaltioihin, yhdeksän kuukauden mittaisen siirtymäkauden ajan.

(7) Jotta estetään klassisen sikaruton leviäminen yhteisön muille alueille, tässä päätöksessä on asianmukaista kieltää tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai sitä sisältävien lihavalmisteen ja raakalihavalmisteiden lähettäminen Romaniasta. Tällainen sianliha sekä sianlihavalmisteet ja -raakalihavalmisteet olisi merkittävä erityismerkellä, joita ei voi sekoittaa ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 854/2004⁽⁴⁾ säädettyyn sianlihan terveysmerkkiin eikä eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 853/2004⁽⁵⁾ säädettyyn sianlihan tunnistusmerkkiin. On kuitenkin asianmukaista, että tällaisia sianlihasta koostuvia tai sitä sisältäviä raakalihavalmisteita ja lihavalmisteteita voidaan lähettää muihin jäsenvaltioihin, jos ne käsitellään niin, että klassisen sikaruton aiheuttava virus häviää.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/41/EY (EUVL L 157, 30.4.2004, s. 33; oikaisu EUVL L 195, 2.6.2004, s. 12).

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY (EUVL L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ EYVL L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽⁴⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206; oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2076/2005 (EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽⁵⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55; oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2076/2005.

- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikke-
ketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean
lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kielto lähettää eläviä sikoja Romaniasta

Romanian on varmistettava, että sen alueelta ei lähetetä eläviä
sikoja muihin jäsenvaltioihin.

2 artikla

**Kielto lähettää sian siemennestettä sekä munasoluja ja
alkioita**

Romanian on varmistettava, että sen alueelta ei lähetetä sian
siemennestettä, munasoluja ja alkioita muihin jäsenvaltioihin.

3 artikla

**Kielto lähettää tuoretta sianlihaa sekä sianlihasta koostuvia
tai sitä sisältäviä raakalihavalmisteita ja lihavalmisteita**

Romanian on varmistettava, että sen alueelta ei lähetetä tuoretta
sianlihaa sekä sianlihasta koostuvia tai sitä sisältäviä raakaliha-
valmisteita ja lihavalmisteita muihin jäsenvaltioihin.

4 artikla

**Tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai sitä
sisältävien raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden
erityismerkinnät**

Romanian on varmistettava, että tuore sianliha sekä sianlihasta
koostuvat tai sitä sisältävät raakalihavalmisteet ja lihavalmisteet
merkitään erityisellä terveystunnuksella, joka ei saa olla soikean
muotoinen ja jota ei voi sekoittaa

- a) asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa I jaksossa
säädettyyn sianlihasta koostuvien tai sitä sisältävien raakali-
havalmisteiden ja lihavalmisteiden tunnistusmerkkiin eikä

- b) asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III
luvussa säädettyyn tuoreen sianlihan terveystunnukseen.

5 artikla

**Tiettyjä tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai
sitä sisältävien raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden
lähetystä koskevat poikkeukset**

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, Romania voi sallia
tuoreen sianlihan sekä sianlihasta koostuvien tai sitä sisältävien
raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden lähettämisen muihin
jäsenvaltioihin, jos

- a) valmisteet on saatu ja käsitelty neuvoston direktiivin
2002/99/EY⁽¹⁾ 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti
- b) valmisteille on annettu eläinlääkärintodistus direktiivin
2002/99/EY 5 artiklan mukaisesti ja
- c) valmisteiden mukana on komission asetuksessa (EY) N:o
599/2004⁽²⁾ säädetty asianmukainen yhteisön sisäiseen
kauppaan tarkoitettu terveystodistus, jonka II osa on täytet-
tävä seuraavasti:

”Eläinten terveyttä koskevista siirtymätoimenpiteistä klassisen
sikaruton torjumiseksi Romaniassa 14 päivänä marraskuuta
2006 tehdyn komission päätöksen 2006/779/EY mukainen
tuote”

6 artikla

Noudattaminen

Romanian on toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi
tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava kyseiset toimenpiteet.
Sen on ilmoitettava niistä komissiolle viipymättä.

7 artikla

Sovellettaminen

Tätä päätöstä sovelletaan Romanian ja Bulgarian liittymissopi-
muksen voimaantulopäivästä edellyttäen, että liittymissopimus
tulee voimaan.

Sitä sovelletaan yhdeksän kuukauden ajan.

8 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EUVL L 94, 31.3.2004, s. 44.

OIKAISUJA

Oikaistaan neuvoston asetus (EY) N:o 2116/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, lopullisen tasoitustullin käyttöönnotosta ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta tiettyjen Korean tasavallasta peräisin olevien elektronisten mikropiirien, niin sanottujen DRAMien (dynaamisten hakumuistien), tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1480/2003 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 340, 23. joulukuuta 2005)

Sivulla 9, johdanto-osan 16 kappaleessa:

korvataan: ”kun monimuotoiset DRAM-muistit”

seuraavasti: ”kun (muut kuin asiakaskohtaiset) monimuotoiset DRAM-muistit”.

Sivulla 9, johdanto-osan 19 kappaleessa:

korvataan: ”monimuotoisiin DRAM-muisteihin”

seuraavasti: ”(muihin kuin asiakaskohtaisiin) monimuotoisiin DRAM-muisteihin”.

Sivulla 9, johdanto-osan 20 kappaleessa:

korvataan: ”kun DRAM-sirut tai asennetut DRAM-muistit sisällytetään monimuotoisiin DRAM-muisteihin, niitä ei voida enää pitää tuotteina, joista voidaan kantaa tasoitustullia. Sen vuoksi katsotaan, että kun DRAM-sirut tai asennetut DRAM-muistit on sisällytetty monimuotoiseen DRAM-muistiin, niiden ominaisuudet ja tehtävät pysyvät muuttumattomina. Niiden sisällyttäminen monimuotoiseen DRAM-muistiin ei muuta niiden fyysisiä ja teknisiä perusominaisuuksia. Lisäksi monimuotoisten DRAM-muistien tehtävä, joka on muistikapasiteetin tarjoaminen, on täsmälleen sama (joskin laajamittaisempi) kuin yksittäin tarkasteltavalla DRAM-sirulla tai asennetulla DRAM-muistilla. Sen vuoksi katsotaan, että DRAM-sirujen tai asennettujen DRAM-muistien sisällyttäminen monimuotoisiin DRAM-muisteihin”

seuraavasti: ”kun DRAM-sirut tai asennetut DRAM-muistit sisällytetään (muihin kuin asiakaskohtaisiin) monimuotoisiin DRAM-muisteihin, niitä ei voida enää pitää tuotteina, joista voidaan kantaa tasoitustullia. Sen vuoksi katsotaan, että kun DRAM-sirut tai asennetut DRAM-muistit on sisällytetty (muuhun kuin asiakaskohtaiseen) monimuotoiseen DRAM-muistiin, niiden ominaisuudet ja tehtävät pysyvät muuttumattomina. Niiden sisällyttäminen (muuhun kuin asiakaskohtaiseen) monimuotoiseen DRAM-muistiin ei muuta niiden fyysisiä ja teknisiä perusominaisuuksia. Lisäksi (muiden kuin asiakaskohtaisten) monimuotoisten DRAM-muistien tehtävä, joka on muistikapasiteetin tarjoaminen, on täsmälleen sama (joskin laajamittaisempi) kuin yksittäin tarkasteltavalla DRAM-sirulla tai asennetulla DRAM-muistilla. Sen vuoksi katsotaan, että DRAM-sirujen tai asennettujen DRAM-muistien sisällyttäminen (muihin kuin asiakaskohtaisiin) monimuotoisiin DRAM-muisteihin”.

Sivulla 10, johdanto-osan 28 kappaleen c alakohdassa:

korvataan: ”monimuotoisia DRAM-muisteja”

seuraavasti: ”(muita kuin asiakaskohtaisia) monimuotoisia DRAM-muisteja”.

Sivulla 11, johdanto-osan 30 kappaleessa:

a) *korvataan:* ”4) monimuotoiset DRAM-muistit”

seuraavasti: ”4) (muut kuin asiakaskohtaiset) monimuotoiset DRAM-muistit”;

b) *korvataan:* ”monimuotoisten DRAM-muistien kokonaisarvosta”

seuraavasti: ”(muiden kuin asiakaskohtaisten) monimuotoisten DRAM-muistien kokonaisarvosta”.

Sivulla 11, johdanto-osan 30 kappaleessa olevan taulukon 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 kohdassa sekä sivuilla 13 ja 14, 1 artiklan 4 kohdassa, asetuksen (EY) N:o 1480/2003 1 artiklan 3 kohtaan tulevan taulukon 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 kohdassa:

korvataan: ”monimuotoiset DRAM-muistit”

seuraavasti: ”(muut kuin asiakaskohtaiset) monimuotoiset DRAM-muistit”.

Sivulla 11, johdanto-osan 30 kappaleessa olevan taulukon 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 kohdassa sekä sivuilla 13 ja 14, 1 artiklan 4 kohdassa, asetuksen (EY) N:o 1480/2003 1 artiklan 3 kohtaan tulevan taulukon 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 kohdassa:

korvataan: "monimuotoisen DRAM-muistin"

seuraavasti: "(muun kuin asiakaskohtaisen) monimuotoisen DRAM-muistin".

Sivulla 13, 1 artiklan 1 kohdassa, asetuksen (EY) N:o 1460/2003 1 artiklan toisen alakohdan viidennessä luetelmakohdassa:

korvataan: "monimuotoisiin DRAM-muisteihin sisältyvät puolijohdesirut ja/tai asennetut DRAM-muistit, kun monimuotoiset DRAM-muistit"

seuraavasti: "(muihin kuin asiakaskohtaisiin) monimuotoisiin DRAM-muisteihin sisältyvät puolijohdesirut ja/tai asennetut DRAM-muistit, kun (muut kuin asiakaskohtaiset) monimuotoiset DRAM-muistit".

Sivulla 16, liitteen 4 kohdassa olevan taulukon ylimmässä oikeanpuoleisessa ruudussa:

korvataan: "Kaikkien muiden yritysten kuin Samsungin valmistamien monimuotoisiin DRAM-muisteihin sisällytetyjen DRAM-sirujen ja/tai asennettujen DRAM-muistien hinta"

seuraavasti: "Kaikkien muiden yritysten kuin Samsungin valmistamien Korean tasavallasta peräisin olevien monimuotoisiin DRAM-muisteihin sisällytetyjen DRAM-sirujen ja/tai asennettujen DRAM-muistien hinta"

Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 1636/2006, annettu 6 päivänä marraskuuta 2006, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 306, 7. marraskuuta 2006)

Sivulla 11, liitteessä:

korvataan: "BULGARIA

Ministry of Economy
Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation Directorate
12, Al. Batenberg str.
1000 Sofia
Bulgaria"

seuraavasti: "BULGARIA

Ministry of Finance
External Finance Directorate
102, G. Rakosky Street
1040 Sofia
Bulgaria"
